AZ EGYEDULI MAGYAR BANYASZLAP AZ EGYESULT ALLAMOKBAN

THE ONLY HUNGARIAN MINERS' JOURNAL IN THE UNITED STATES

MAGYAR BÁNYÁSZLAP

Hungarian Miners' Journal

THE LEADING HUNGARIAN NEWSPAPER OF THE COAL FIELDS ALL OVER THE UNITED STATES

THE HUNGARIAN MINERS JOURNAL REACHES THE HOMES OF ALL THE HUNGARIAN MINERS

VOLUME 44. ÉVFOLYAM — DETROIT, MICHIGAN — PUTTSBURGH, PA. — 1957 MÁRCIUS 28. — 51 — NUMBER 7. SZÁM.

Őrségváltás az Amerikai Magyar Református Egyesületben

Az Amerikai Magyar Református Egyesület alapszabályai értelmében március 15-ikén őrségváltás történt Washingtonban, a Kossuth Házban. Akkor vonultak nyugalomba a mult év juniusi konvenció döntése folytán Nt. Dr. Ujlaki Ferenc, a testület 25 éven át volt elnöke és Nt. Vasváry Ödön, az Egyesület 20 éven át volt számvevője és vette át az elnöki hivatalt Nt. Borshy Kerekes György, aki 20 év óta előbb mint szervező — aztán mint központi titkár szolgált, Nt. Kecskeméthy József a Bethlen Otthon 12 éven át volt igazgatója a titkári hivatalba rukkolt be, a számvevői hivatal vezetését pedig Eszenyi László vette át, aki 1950 óta szolgálja az Egyesületet hivatalnoki minőségben. A pénztári hivatal vezetésében nem történt változás, Király Imre maradt ott a konvenció rendelkezéséből.

* * *

Két régi főtisztviselő tehát elvonult megérdemelt nyugalomba az Egyesület központi hivatalából — ami azonban egészen bizonyosan nem jelenti azt, hogy nyugalmuk évei alatt teljesen kivonják majd magukat az Egyesület életéből.

Nt. Dr. Ujlaki Ferenc a nagyon viharos 1931 évi konvenció idején került az akkor tagadhatatlanul nagyon zilált viszonyok közötti Egyesület élére. Az ő személyét választotta akkor a konvenció többsége arra a szerepre, hogy adja viszsza a bizalmat a tagság körében. Nt. Dr. Ujlaki Ferenc már akkor a legnépszerübb magyar református lelkész volt, a tekintélyes toledói egyház élén — és ami akkor nagyon fontos volt — birta a széttagolt reformátusság minden frakciója becsülését és bizalmát is. Azon az emlékezetes konvención akik jelen voltunk, tudtuk, milyen nehéz feladattal áll szemben az uj elnök és e sorok szerény irója részvétet fejezett ki gratuláció helyett a megválasztásához.

A bizalom helyreállitása után 1936-ban akkor még merésznek látszó uj utakra indult az Amerikai Magyar Református Egyesület és elsőrangu munkatársak munkájával a Nt. Dr. Ujlaki Ferenc elnöksége idején érte el a nagyszerü testület a hatalmas fejlődést, taglétszámban is, vagyonban is.

A jól végzett munka után Nt. Dr. Ujlaki Ferencet nemcsak az Amerikai Magyar Református Egyesület tagságának a szeretete, becsülése kiséri nyugdijas korszakába, de Magyar Amerika népéé is, azzal a kivánsággal, hogy az emberi kor legvégső határáig élvezhesse azt a nagyszerü állapotot, amit megizlel most és amiben 42 éves lelkészi és közszolgálata alatt nem lehetett része: a függetlenséget. Azt, hogy ezentul az Istenen kivül senkinek nem lesz felelős azért, hogy idejét mivel tölti.

* * *

A másik nyugalomba vonuló Nt. Vasváry Ödön 20 évig szolgálta az egyesületet, mint számvevő és végzett odaadó hüséges munkát a testületben.

A nyugalom évei alkalmasak lesznek számára, hogy szenvedélyének a könyvtárak, irattárak kutatásának szentelhesse idejét és még többet irhasson napilapjainkban az amerikai magyar olvasóközönség örömére és tömérdek adatait, amiket évtizedek óta összegyüjtött az amerikai magyarság történetére vonatkozóan is, feldolgozhassa.

Rá is vonatkozik, amit Nt. Dr. Ujlaki Ferenccel kapcsolatban irtam, az uj életük ajándéka lesz: hogy függetlenek lesznek.

E sorokban mindkettőjüknek őszinte szivvel kivánom, hogy az emberi kor legvégső határáig élvezhessék szerető hitveseik, gyermekeik és unokáik körében az alkony éveit.

* * *

Az őrségváltás a mult évi konvenció többségének akaratából az elnöki hivatalba viszi Nt. Borshy Kerekes Györgyöt, akit 20 éven át végzett, az amerikai magyar egyesületi életben az uj üzletek szerzése terén páratlan eredménye juttatta ide.

A konvenció delegatusainak többsége azon a véleményen volt, hogy nagyszerü munkájának legszebb jutalma lesz, ha az őrségváltás idejének elérkeztével az elnöki hivatal vezetésével bizzák meg.

Nt. Borshy Kerekes György irányitása alatt, az ő általa kidolgozott üzletszerzési tervezetek alapján munkatársai évről évre a legszebb eredményeket érték el, e sorok irója évről évre rámutat hivatalos adatok alapján arra, hogy a magyar egyletek között uj üzletek szerzésében és megtartásában is a legelől jár a Református Egyesület, de abban is, hogy az UJ ÜZLETEK SZERZÉSE NÁLUK JÁR MINDIG A LEGKISEBB KÖLTSÉGGEL, AMI A BIZTOSITÁSI ÜZLETBEN NAGYON JELENTŐS.

Az ő munkásságának következtében szaporodott meg hatalmasan a folyamatban lévő biztositási állomány és fejlődött oda az Amerikai Magyar Református Egyesület ahol ma van. És a testülete érdekében végzett hatalmas munka mellet mégis, szabadidejének feláldozása mellett is — a magyar közéletünkben is mindig a legelől találjuk őt, ha közmunkáról van szó és nincsen olyan mozgalom, ahol ott ne lenne — és ahol a munka oroszlánrészét ne ő végezné.

És mindezen munkái mellett még a legnagyszerübb amerikai magyar folyóiratot adja hónapról hónapra tagtársai kezeibe. Nem száraz egyleti közlönyt, de magasszinvonalu, mindig tartalmas, mindig érdekes és változatos folyóiratot — amilyen nincsen több Magyar Amerikában.

Biztosak vagyunk benne, hogy az uj hivatal nem csak disz lesz számára, hanem uj feladatokat fog kiálmodni egyesülete és Magyar Amerika számára is — amihez adjon neki a jó Isten erőt és egészséget.

* * *

A titkári hivatal élére valóban nem választhatott volna Magyar Amerikából megfelelőbb embert a juniusi konvenció, mint Nt. Kecskeméthy Józsefet. Ismerik őt lelkiorszá gunkban mindenütt és az ismeretség mindenütt szeretetet is jelent. Kevés olyan népszerü és közbecsülésnek örvendő emberünk van Magyar Amerikában, mint ő. És ezt — nemcsak Passaic és East Chicago hozta számára, hanem főként a Bethlen Otthon, ahol drága hitvesével olyan munkát végeztek, ami minden elismerést megérdemel. A gondjaira bizott gyermekeknek igyekeztek a szülőket pótolni, azokból rendes embereket nevelni.

Munkabirása páratlan és mert ő már az uj nemzedék embere, kitünően ismeri annak a tömegnek is a lelkivilágát azonfelül, hogy az idős nemzedékét is ismeri, melyből most már az uj biztositási alanyokat kell szerezni.

Szerencséje Nt. Kecskeméthy Józsefnek uj munkakörében nagy népszerüségén, széles körökben való ismertségén felül az is, hogy nagyszerü munkatársakkal indul uj munkakörébe. Nt. Borshy György által kinevelt üzletszerzői gárda — nevezzék azokat bárminek — a legszebbet produkálja évről-évre és hisszük, hogy ez igy marad Nt. Kecskeméthy József titkársága idején is. Hogy az általa kidolgozandó üzletszerzési tervezetek ezután épen ugy meghozzák az eredményt mint eddig és az Amerikai Magyar Református Egyesület uj biztositások kimutatása ezután is évről-évre épen ugy vezetnek majd — mint hosszu évek óta.

* * *

A számvevői hivatalt átvevő Eszenyi László megválasztása annakidején kétségtelenül a konvenció legnagyobb meglepetése volt. Rövid 6 éves amerikai magyar mult állt mögötte, könnyen meg lehetett olvasni azokat a delegatusokat, akik személyesen ismerték a konvenció kezdetén.

És mire a tisztviselőválasztásra került sor, a többség mégis megválasztotta a fontos hivatal vezetésére.

És én tudom — jól választottak.

Eszenyi László munkásságát az Amerikai Magyar Református Egyesületben én pontosan azóta figyelem — a régi, egykori biztositó szemével — amióta első cikkei megjelentek a Testvériségben. Nem is találkoztam addig vele személyesen. Felfigyeltem rá, mert érdekes mondanivalói voltak biztositási ügyben — és ezzel nálam hazatalált.

Cikkei nyomán látnom kellett, hogy a volt magyar vezérkari tiszt nekifeküdt a biztositási szakma megtanulásának, amely az uj hazában kenyeret ad neki — és már érzi és érti is a mesterségét.

Eszenyi László fiatal ember, nagy munkabirásu — és biztos vagyok abban is, hogy a szorosan vett egyesületi munka mellett a magyar közélet közmunkáiban is ott találjuk őt.

* * *

A pénztári hivatalban, mint fent jeleztem az őrségváltás után is ott maradt mindenki barátja, a legszeretettebb egyleti vezetők egyike: Király Imre. Neki még ellenjelöltje se akadt, a delegátusok egy pillanatra se gondoltak arra, hogy az ő helyére más kellene. Korát meghazudtolóan friss ma is, a pénztárnokság terhes munkája mellett azt mondhatnánk amióta csak Washingtonban van az Amerikai Magyar Szövetség, annak is munkálkodik, és a Sajtó Szövetség szegényes kasszáját is ő kezeli.

* * *

És az őrségváltás idején a vezértestület, az Amerikai Magyar Református Egyesület kormányzó testülete is felfrissült.

Abból is történnek e napokban távozások — épen mikor e lap az olvasókhoz ér — Nt. Papp Károly alelnök, Molnár Géza, Morgantown, W. Va., Perczel Imre, Toledo, O. és Téglássy Pál, Pittsburgh nem kerültek vissza a vezértestületbe — részben a saját óhajuknak megfelelően, mikor jelölésre került sor, elháritották maguktól a jelöltséget.

A régi vezértestületből bent maradtak Nt. Daróczy Sándor, akit a konvenció alelnökül választott, de aztán a mult év szeptemberében a Bethlen Otthon igazgatójául választották és ma már ő és hüséges életpárja töltik be a gondjaikra bizott gyermekek életében az apa és anya szerepét, Nt. Béky Zoltán, aki alelnökké lett választva, Syposs István, Tonawanda, N.Y.-ból és az én kedves barátom a tagszerzés terén is nagyszerü munkát végző Veszprémi Géza, Detroit, Mich.-ból. Miután Nt. Daróczy Sándor a Bethlen Otthon igazgatója lett, az alapszabályoknak megfelelően az uj vezértestület most a maga kebeléből választ majd uj alelnököt és a megválasztott vezértestületi tag helyére a pótvezértestületi tagot hivják majd be abból a kerületből, ahonnan a megválasztott uj alelnök való.

Az uj vezértestületi tagok névsora: Molnár József, Passaic, N. J., Nt. Nagy Lajos, McKeesport, Pa., Palágyi Zsigmond, Elyria, O., Nt. Dr. Szabó István, Cleveland, O., Nt. Szathmáry Bertalan, Long Branch, N.J. és Szuch Béla, Sharon, Pa.

Ez a gárda indult el az Amerikai Magyar Református Egyesület élén a március 15-ikén kezdődött héten és hittel hiszszük, hogy az uj kormányosok nagyszerü munkát fognak végezni és azzal a nagyszerü üzletszerzői gárdával, amelyet Nt. Borshy Kerekes György kinevelt és akikkel olyan pompás eredményeket ért el hosszu évek óta, az üzletállomány szaporodása terén, nagyszerü eredményeket jelentenek majd évről évre, épenugy mint pénzügyi fejlődésben!

A

MAGYAR BÁNYÁSZLAP

legközelebbi száma

1957 április 11-ikén jelenik meg

PERT NYERT A KEMÉNYSZÉN JÓLÉTI ALAP

A United Mine Workers of America keményszén-bányász Jóléti Alapja pert inditott a Hydrotated Fuel Co. Lattimer, Pa. bányavállalat ellen, mert 1949 januárjától 1954 októberig nem fizették az alapot megillető 148,140 dollár 84 centet.

A biróság jogosnak fogadta el a követelést, megitélte azt a Jóléti Alapnak, sőt visszamenőlegesen kamatokat is.

UJ BÁNYÁT NYITNAK NYUGAT KENTUCKYBAN

Caseyville, Ky. közelében a Trade Water és Ohio folyók partjánál uj hatalmas aluminium gyárat fognak épiteni. A gyár számára szükséges szén szállitásához viszont uj bányát nyit egy társaság Crittenden és Marion megyékben.

EMELKEDŐBEN A TAVI SZÁLLITÁS

A nagy tavakon 1956 évben az Észak-nyugati államokba 193,758,780 tonna szenet szállitottak.

Lyndon Spencer al-admirális a tavi hajózás irányitója ujságiróknak kijelentette, hogy 1957 évben a 200,000,000 tonnát meg fogja haladni a szállitás, mert nagyobb Északnyugaton a fogyasztás, uj villanyfejlesztő telepek épültek, melyeknek szénre van szükségük, amit a nagy tavakon át fognak a nyár folyamán felszállitani.

A SZÖVETSÉGI BANYAHIVATAL FIGYELMEZTETÉSE

A Bureau of Mine, Washington, D.C. körlevelet küldött a szövetségi bányafelügyelőknek, hogy mindazon bányákat, melyekben a tető rossz és nem cölöpöztetik megfelelően felszólitás után se, ajánlják lezárásra. A szövetségi bányahivatal vezetője rámutat körlevelében, hogy a tetőszakadás okozta halálos baleseteket nagyban lehetne csökkenteni, ha a bányák jobban lennének timbereztetve és a felügyelőknek arra kell törekedniök, hogy e téren javuljanak az állapotok.

Congressman Robert C. Byrd a bányászokért

West Virginia állam 6-ik kerületének fiatal, nagyon tevékeny képviselője: Robert C. Byrd H.R. 578 szám alatt törvényjavaslatot nyujtott be, meyet ha elfogadnának, megszünne a külföldi nyersolaj korlátlan beözönlése és ez sokat lenditene a széniparon, sok ma tétlen bányászt juttatna munkához.

Congressman Byrd javaslatából ha törvény lenne, megszabnák, hogy egyes külföldi államok mennyi nyersolajat adhatnak el ide.

West Virginia állam hatodik kerületének kitünő képviselője a törvényjavaslat benyujtása alkalmával rámutat arra, hogy milyen sok bányász vesztette kenyerét, mert a külföldi olcsó nyersolaj korlátlanul jöhet ide, sok szenet kiszoritva a használatból. De nemcsak a bányászoknak és bányatársaságoknak jelent ez nagy kárt, hanem a vasutaknak is.

Hihetőleg minden szén állam képviselője támogatni fogja a Byrd javaslatot és a United Mine Workers of America is, a bányatársaságok szövetségei is meg a vasutak érdekképviseletei is minden rendelkezésükre álló eszközzel támogatják majd a javaslatot, hogy abból törvény legyen.

A szervezetlen bányák szervezését követeli a Hazard Coal Operators Association

Kentucky államban hallatlanul elszaporodtak a kis bányák, melyek roppant erős versenyt jelentenek a szervezett bányászokkal dolgoztató nagy bányáknak. A kis bányák sokkal kevesebbet fizetnek szervezetlen bányászaiknak, mint a nagy bányák és igy jóval olcsóbban tudják adni a szenet, mint a szervezetlen bányák.

A Hazard Coal Operators Association nagy gyülést tartott Hazard, Ky.-ban, melyben határozatot hoztak, hogy ujra John L. Lewishoz fordulnak és felszólitják, fogjon már hozzá régi igérete beváltásához és fogasson ujra hozzá a kis bányák bányászainak beszervezéséhez.

A határozatban rámutatnak arra, hogy az államban ma már 1600 kis bánya létezik, nagyobb részük szervezetlen bányászokkal dolgoztat és ma már az állam széntermelésének 15%-át évente körülbelül 15,000,000 tonna szenet szervezetlen bányászok termelnek. Az állam évi termelése körülbelül 70,000,000 tonna. Határozottan megmondják John L. Lewisnak, ha tétlenül nézi Kentuckyben a kis, szervezetlen bányák müködését — sor kerülhet arra, hogy a kis szervezetlen bányák által anyagi bajokba sodort nagyobb bányák meg szüntetik a szervezett bányászokkal való bányásztatást.

Hihetőleg erre nem fog sor kerülni, John L. Lewis belátja, hogy csak akkor lesznek képesek a nem tul erős, szervezett bányászokkal dolgoztató bányatársaságok az üzletben maradni — ha a union igyekszik beszervezni a kis bányákat is.

THE FLAG OF HUNGARY

Red, white and green the colors of Hungary's flag,
Ever wave high o'er this wondrous land of brave heroes.
Land of Magyars, the land we love!
Red is for the bloodshed of those who sacrificed their lives to save our thousand year old country from the Tartar foe!
White is for the peace our nation loves.
Green is the hope for justice to Hungary,
Freedom from communist slavery and liberty!
Red, white and green flag of once mighty Hungary
Keep on waving high above in God's azure blue sky
O'er unforgotten Hungary, land of Magyars,
Land we love!

Emma Lola Cadle

Magyarországon a vörös kormány ellenőrzi ki és hová ment

A vörös kormány rendeletet adott ki, hogy minden magyarországi lakós adja be a rendőrségen személyi igazolási kártyáját, hogy azt "meghosszabbitsák", január hó vége előtt.

A kormány láthatólag azt akarja megállapitani, hogy ki menekült el Magyarországról és mi történt azokkal, akiket az október-novemberi harcok idején a szabadságharcosok kiengedtek a börtönökből. Mert a börtönben volt foglyoknak nem volt igazoló kártyájuk, mert azokat még azelőtt zárták be, mielőtt a vörös igazoló kártyákat a kormány kiadta a lakosságnak.

MEGÖLTE A KŐ

A Queen Brothers Coal Co. bányájában Peel Tree, W. Va.-ban nagy kőtömb szakadt le, mely Paul Lantz 55 éves bányászt megölte.

KANADÁBAN a mult évben 450,560 gyermek született.

AZ OROSZLÁN SZELIDITÉSE

Afrikai vadászkalandról olvastam egy könyvet. Többek között elbeszélte az iró, miként fogják be a sivatag királyát, az oroszlánt, hogy aztán drága pénzért eladják az állatseregleteknek.

Az élő oroszlán elfogása sokféle módon történik. Az egyik közülük a csapdával való fogságba ejtés.

A vadászok kikémlelik az oroszlán csapását. Azt az utat nevezik igy, amelyen az állatok királya az ivóhelyéhez szokott menni, a patakhoz, tóhoz vagy forráshoz. Itt aztán ügyes csapdát készitenek számára. Hatalmas, erős acélból készült két félkörből álló fogót helyeznek el, melyet szét lehet feszíteni és ha a közepére elhelyezett csalétket megmozditják, a két félkört a rugó összecsapja és a csalétket megmozditó állatnak lábát becsipi. A csapdát gondosan a föld alá rejtik, erős kötelekkel cövekekhez rögzitik és aztán a horgára valami azon a vidéken otthonos állatnak husát teszki.

Az oroszlán gyanutlanul tart ivóhelye felé. Finom szaglásával már messziről észreveszi az uton heverő hust. Mohó, husra vágyó természete felkelti benne a vágyat. Szeme sóvárogva mered a pecsenyére, farkával idegesen csapkod és nesztelen macskaléptekkel oson hozzá. Egy ugrás és két lábával már a körmei között tartja a csalétket. A következő pillanatban összecsap az acél és a sivatag királya borzasztót bődülve fetreng a földön: fogoly..

Megfesziti minden izmát és szabadulni akar, de sikertelenül, mert a vadászok alaposan lerögzitették a csapdát és bizony minden igyekezetével sem tudja letépni annak köteleit. A lesben álló vadászok előrohannak, hurkokat vetnek messziről az oroszlánra és négy-őt, söt ennél is több ilyen kötelékkel lefogják a természet e hatalmas jószágát. Ketrecet hoznak és belevonszolják. Az oroszlán az első órákban neki-nekiugrik a ketrec falának, de aztán megadja magát és tehetetlenül terül el annak fenekén. Sebes lábait nyalogatja és időnként fájdalmasakat bődül.

Hogyan is lett ez az oroszlán rabbá? Ugy, hogy a vágyának nem tudott ellentállni. Meglátta a csalétket, szinte érezte már a husnak izét és nem törődve semmivel, lecsapott reá. Az oroszlánt a vágya tette szerencsétlenné, tette rabbá.

Az előbb emlitett könyvben arról is olvastam, hogy miként szeliditik meg a fogságba került oroszlánt.

Egy ilyen hatalmas jószágot szép pénzért egy cirkuszosnak adott el az állatkereskedő. Nem azért vette ez meg, hogy csak mutogassa, az oroszlánt, hanem érdekes mutatványokkal akarta produkálni.

Az croszlán szeliditése és betanitása hosszu, több mint két év munkájába került.

Először jól megetették és aztán ujabb friss hust dobtak eléje. Az állat vágyva sóvárgott az ujabb pecsenye után. Már meg is indult, de a ketrecen kivülről hosszu, tüzes vasat tartott eléje a szeliditő. A sivatag királya félve huzódott el, vágyva nézett a husra, de nem mert közelébe menni. Ezt aztán jó néhány napon keresztül megismételték.

A következő hetekben maga az állatszeliditő ment be hozzá a ketrecbe. Az oroszlán finom pecsenyét érzett benne és már lelapult, hogy egy ugrással rávesse magát. Az állatszeliditő előkapta az eddig háta mögött tartott tüzes vasat és az oroszlán felé közelitett vele. A hatalmas jószág megfélemlitve hátrált és orditva bár, de meghuzta magát a tüzes vas előtt a ketrec egyik sarkába. Ezt is hetekig ismételték.

Azután tüzes vas nélkül merészkedik be hozzá a szeliditő, korbáccsal kezében, amelyre félelemmel nézett a vadállat, mert azt hitte, hogy a tüzes vas az.

Igy aztán lassan-lassan a félelem és a gyakorlat reászoktatta, hogy a szeliditőben ne pecsenyét lásson, hanem valami olyant, akihez neki nyulnia nem szabad. Az oktalan állatot a félelem és a gyakorlat vérengző természetének legyőzésére tanitotta meg.

E nehéz és veszedelmes munka után sok mindenre kioktatták a természetét már megfékezni tudó állatot és a cirkusznak porondján felállitott ketrecben érdekes produkciókat mutattak vele a közönségnek.

KÉT HALÁSZ egy lengyel halászhajón revolverrel a kabinba kényszeritette a hajókapitányt és a többi halászokat, bezárta őket oda s azután Kopenhágába, dán vizekre vezették a hajót, mikor a dán kikötőbe érkeztek, mint menekültek védelmet kértek a dánoktól. Azután a dán hatóságok a kabinból kieresztették a bezárt kapitányt és halászait s a hajó a két lengyel kivételével visszatért a lengyel vizekre.

NÉGY MAGYAR MENEKÜLT cukrász Elizabeth királynőnek Londonban egy magyar nemzeti szinnel diszitett tortát ajándékozott, hálából, hogy az angol Vörös Kereszt olyan sokat tett a menekült magyarokért.

A MULT ÉVBEN 1,300 millió dollár értékü karácsonyi játékot vásároltak az Egyesült Államokban.

KALIFORNIA VEZET a pulyka tenyésztésben, második helyen Minnesota állam áll.

A KÜRT

Irta: GÁRDONYI GÉZA

(Folytatás.)

Mégishát valamennyire fel és alá ugrált s a redengótja hátulját felfelé lebegtette és nyeritett:

— Nyihhahahahaha!

Dőltek nevettükben.

— Jaj, nagy kutya maga Üllei! — kacagott Zsuzsi a két oldalát fogva.

Üllei olyankor magával elégedetten kocintott Átillával:

— Hátha még minden eszembe jutna, amit tudok.

Látszott rajta, hogy szivesen nevetteti Zsuzsikát.

Pedighát Zsuzsi sokszor bágyadt volt. Reggeli hét óráig ő fujta a kürtöt, sőt néha nyolcig is, ha sokáig fennbolondoztak. De néha még nyolc után is meg kellett várnia, mig Átilla a mészárszékben is megfordul. Félfont hust szoktak feltenni hetenkint kétszer-háromszor leves ételnek.

Őmaga nem mert lemenni. Pedig már akkor az anyjával megszakadt minden kapcsolatuk. A toronyba-költözése után való hétfőn még fölérkezett az eledeles-kosár, de mikor Átilla lebocsátotta a falovat, a csengő nem csendült. A falovacska ott-maradt. Átillának más kofát kellett keresnie. Talált is. Még szerencsésebben is kötötte az egyezséget: félliter tejet is kaptak naponkint, egy kisbögre tejfelt és turót is kaptak minden pénteken.

Az alkudozásoknak azokon a napjain persze Zsuzsi mégkevesebbet aludt. Meg is vékonyodott az arca. És a szine is olyanná vált, mintha nem is toronyban laknak, hanem pincében.

De nemcsak az álmatlankodás viselte meg, hanem az éjféli félelmek is. Néha köd volt és a városból nem látszott semmi, az utcai lámpások világossága se, de a torony körül tiszta volt a levegő. Zsuzsinak valami félelmes volt, hogy fenn fényeskednek a csillagok, lenn meg semmi se látszik a világból.

Mégrosszabb volt, ha szél fujt éjszakánkint. A toronyban a szél, mintha vonyitva dühöngő fenevadnak lelke járna. Talán hogy a harangokat is surolta a szél, meg a villámháritó drótja volt utjában. Szinte sikoltott azon a dróton.

Az álmossággal is sokat küzdött. Az olvasás se sokat segitett. Csupa olyan könyv volt ott, amely Bende nyomdájából került oda. Magtalan elmék terméspróbái. Csekély müveltségü fejeknek is unalmasak. Hát csak álmoskodott. Könyöklés nélkül kellett üldögélnie, mert ha lebókolt az asztalra, bizony elalszik.

De akárhogy bóbiskolt is, a kondulásra mindig felrándult, magára kapta a köpönyeget, s fogta a kürtöt. Kilépett vele az erkélyre.

— Tu-tuú . . .

Nagy szelek idején bizony meg kellett kapaszkodnia. A szél ide-oda cibálta a szoknyáját, haját, köpönyegét, mintha az is az anyja pártján volna. De azért át kellett nyomakodnia a másik sarokra is:

— *Tu-tuú.*

Csak egypár lépés a következő szeglet, de a szél ott legerőszakosabb, — hogy azt véli olykor: leveti a toronyból. Görcsösen kapaszkodik a korlát vasába, s balkezébe szoritja a kürtöt:

— *Tu-tuú.*

Pedighát ki hallgat arra a kürtszóra éjnek évadján, mikor a szelek vad süvöltözése hallatszik mindenfelé? A kürtnek szólnia kell, jóidőben, rossz-időben egyképpen.

Éjjelenkint bizony pityerkélt is olykor, ha eszébe jutott, hogy őt az anyja hogyan megtépázta.

— Nem, nem volt igazi anya! — fakadt ki olykor, — engem megverni, egy ilyen nagy leányt, aki már *Középső Theiszet* is tanult és *Mein viertes Buchot*, és akit mindenki kisasszonynak szólit. Nem, nem volt igazi anyám! Még a temetésére se megyek el!

Pityergett, néha tán akkor is, ha nem az anyja forgott az eszében, csak mint ahogy asszonyfélék unalmukban is szoktak, — arra gondolva, hogy egy-egy kis sirás szépiti a szemet.

De ha Átillára nézett, mosolygott, félrehajló fejjel mosolygott boldogan.

* * *

Karácsonykor mégis elhagyták egy estére a tornyot.

Üllei hivta meg őket még december elején, hogy töltsék majd őnála a szent estét.

— Nekem, — igymond, — bajosabb onnan lejárnom azon a sötét lépcsőn éjfél előtt a háromszor való harangozásra. A szobám is melegebb. Vacsorát meg pompásat eszünk: a néném főzi, Cseh Istvánné, tisztes özvegy és remekelt kanalu diáktartó hölgy. A diákjai mind hazamennek szünetre: olyan vacsorát remekeltetek vele, királyok is kanalat nyalnának utána.

Zsuzsinak kissé viszolgott a háta, hogy idegen nő is lesz ott, dehát a gondolat mégis tetszett. Az öreg Füzes tüzoltó vállalkozott rá, hogy virraszt éjfélutáni egyig a toronyban. A harangozó igért neki két liter mennyi vöröset meg egy döbööz muskotály-dományt, lelke rajta, hogy honnan.

No ez nagy öröm volt. Már hetekkel előbb, minden órában beszélgettek róla. Szép, hogy Üllei igy viszonozza a vasárnapi szivességeket.

— Csak most bánt, hogy a télikabátomat otthon hagytam, — tipródott Zsuzsi, — dehát a padláson volt a vasas ládában: megfeledkeztem róla.

— Minek a?

— Hát, kellene. Ha Üllei csak maga fogadott volna bennünket . . . De egy idegen asszony is lesz ott . . .

— Ugyan ne képzelődj! — horkant rá Átilla, — annak a finánenának a kedvéért egy hétig öltözködnél.

— A muffom is ott van.

— Nézi is az a te muffodat, meg télikabátodat. Azon kezdem, hogy nincs is tél.

Abban az évben valóban havatlan volt az idő karácsony előtt.

Hát Zsuzsi nagy kénytelen-kelletlen megnyugodott a bolyhos kabátban. De már nagykendőt mégse vett magára, a kabát fölé.

— A muffomat mégis sajnálom. Látnád, milyen szép kis muffom van. Fekete. De nem adja ki azt anyám.

(Folytatjuk.)

EZ IS AMERIKA...

Fank B. Rackley, a Jessop Steel Corp. Washington, Pa. elnöke Pittsburghban született. Apja kovács mesterséget tanult, acélgyári munkás volt, aki fiának jobb sorsot szánt.

Szegények voltak, az apa keresete nem volt elég a nagy család eltartására, Frankie, már 15 éves korában egy hivatalba ment kifutófiuként dolgozni, heti 13 dollár fizetésért.

Az apja azonban biztatta, hogy olvasson, mennél többet, — mert az hasznára lesz az életben. Frankie hallgatott apjára, olvasott — és annyira megszerette a betüket, hogy esti iskolába iratkozott tudását gyarapitani.

Levizsgázott highschoolból, utána egyetemi esti tanfolyamra iratkozott, acélgyártást tanulni, ahol olyan jó előmenetelt mutatott, hogy egyik tanára a United States Steel Corporation személyzeti osztálya főnökének figyelmét felhivta rá. Munkát kapott és a gyakorlatban olyan tudást bizonyitott, hogy gyorsan haladt előre. Még nem volt 30 éves, amikor az acéltrust nyugati acélgyárainál az ugynevezett stainless acélgyártás vezetője lett.

* * *

1948-ban, amikor Rackley mindössze 33 éves volt a Jessop Steel Corp. Washington, Pa.-ban fizetési nehézségekkel küzdött. A háboru alatt átalakitották a hadiszerek készitéséhez szükséges acél gyártására, holott azelőtt a legfinomabb szerszámok készitéséhez szükséges acélt gyártották — gépeik elkoptak, ujakat nem tudtak beszerezni és elvesztették régi vevőiket.

Ugy nézett ki, hogy a Jessop gyár soha többé nem áll lábra.

A vállalatnak 4,100,000 dollár adóssága volt, ócskavasnak való gépei és mindössze 7000 dollár készpénze, amivel szemben viszont a 600 munkásnak 300,000 dollárral tartoztak munkabér fejében.

Valakinek eszébe jutott, hogy a pittsburghi Rackleyt meghivják a vállalat átvételére. El is jött, átnézte a gyártelepet, a könyveket és aztán összehivta a munkásokat. Megmondta nekik, hogy a Jessop vállalatot csakis akkor lehet megmenteni, ha mindenki, aki a vállalatnál volt áldozatot hoz. Az elmaradt munkabérek fejében az uj vállalat részvényét fogadja el, ha fizetés nélkül is vállal munkát.

A munkások némán hallgatták a fiatal embert.

Mikor befejezte mondókáját, a union local elnöke állt fel és szólt a munkásokhoz:

— Okosnak találom az inditványt, fogadjuk el.

Rackley ezután azt kérte uj munkásaitól, i m á d kozzanak együttesen uj vállalkozásuk sikeréért.

* * *

És megkezdődött a hősi harc. Az uj vállalati vezetőtől kezdve a legfiatalabb munkásig egy évig mindenki emberfeletti módon dolgozott a Jessop Steel Co. felépitésén. Minden munkát maguk végeztek, ingyenesen, az acélgyártásra kiszabott időn tul.

A munkába mindenütt Rackley járt elől — és munkásai követték őt.

Csodálatos viszony épült ki a vállalati vezető és a munkásai között.

A városban eleinte bizalmatlanul fogadták Rackleyt, akadt egy grocerys, aki nem akart neki hitelbe adni élelmiszert — de mikor látták, hogy mint alakul át a Jessop vállalat, tapsoltak neki.

1950-ben már a Reconstruction Finance Corp. 1,000,000 dollár hitelt adott a vállalatnak.

Végre forgótőkéjük is volt — és 1951-ben már hadirendeléseket is kaptak a koreai hadjárat során és az évet 400,000 dollár jövedelemmel fejezték be. 1952-ben 1,800,000 dollárt keresett a Jessop Corp. de 1954-ben, amikor kis gazdasági válság volt az országban, a jövedelem 25,000 dollárra esett le. 1955-ben ujra nagyon jó éve volt a vállalatnak, 1,500,,000 dollárt kerestek, a mult évben pedig Canadában és Detroitban uj, modern acélgyártelepeket létesitettek és 1956-ban 25,000,000 dollárt forgalmaztak.

Az 1950-ben a Reconstruction Finance Corp.-tól felvett 1,000,000 dollárt 16 hónap alatt fizették vissza, egy new-yorki banktól felvett másik 1,000,000 dollárt is visszafizették és ma a Jessop vállalatnak egyetlen cent adóssága sincsen.

* * *

1950-ben Kentucky állam Owensboro nevü helységében Green River Steel Corporation néven acélgyári vállalat létesült. 13,000,000 dollárba került az épitkezés és berendezés, amiből 8,500,000 dollár szövetségi kincstári kölcsön volt. A Green River Steel Corp. vezetése körül azonban az üzembehelyezés után nem sokkal bajok támadtak. Hozzá nem értés, gondatlanság lettek ott urrá.. A koreai háboru befejezése után elmaradtak a kormányrendelések, noha a társaság részvényesei jó washingtoni összeköttetésekkel rendelkeztek és a piacon nem tudtak ujakat szerezni.

Egyik kölcsönt a másik után vették fel — és az adósság 16,000,000 dollárra emelkedett.

Az illetékes szövetségi kormányszerv és más hitelezők is két éven át kutattak megoldást, össze akarták a Green River Steel Corp.-ot házasitani más erős vállalattal, de nem találtak olyan acéltársaságot, mely vállalta volna a házasságot. Végre Frank B. Rackleyhez fordultak, az alig negyven évet meghaladott acélgyári vezetőhöz. Neki ajánlották fel a vállalatot.

Elment Owensboroba, megnézte a vállalat telepét,, gépeit, berendezéseit — és az általa szabott feltételek mellett átvette azt.

A Jessop vállalattal összeházasitotta azt, 3,500,000 dollárral uj életet indit a Green River Steel Corp.-nál és azt remélik, hogy a kitünően felszerelt gyár egy év mulva legalább 2,000,000 dollár haszonnal fog dolgozni.

Frank B. Rackley egyszer már bebizonyitotta, hogy lábra tudott állitani egy nagyon beteg acélgyári vállalatot és szakkörökben biztosak benne, hogy a kezei nyomán a Green River Steel Corp is uj virágzásnak indul.

AZ UJSÁGIPAR ÁRÁT ismét 4 dollárral emelték tonnánként március elsejével. Az uj ár $134 tonnánként.

EGY BILLIÓ aker földön szénát termelnek vagy legeltetésre használják az Egyesült Államokban.

MALENKOV SZERINT a szovjet riasztotta el a nyugati hatalmakat attól, hogy a magyarországi ügyekbe beavatkozzanak.

KELL A GARAS ←

mindenkinek, — tartja a magyar közmondás. — Viszont azzal is tisztában kell lennie minden olvasónknak, hogy egy lapot csakis az előfizetői tarthatnak fenn. A napról-napra emelkedő papirárak sulyos terhet jelenteken az amerikai lapkiadóknak és megérti a szives olvasó, ha arra kérjük, hogy

KÜLDJE BE A LAP ELŐFIZETÉSI DIJÁT

a lejárat után. — A magyar emberben meg van az a szép jellemvonás, hogy amit rendel vagy vásárol, azért becsülettel meg is fizet. Tehát ha másnak kell a garas, mit szépitsük a dolgot, nekünk is szükségünk van arra. Ne csak Ön ujitsa meg előfizetését, de szerezzen egy uj előfizetőt is. Küldje az összeget postán, ezen cimre:

MAGYAR BÁNYÁSZLAP

HOTEL FORT PITT — PITTSBURGH 30, PA

If you need dependable current income—invest in U. S. SERIES H BONDS!

Megjöttek a montereyi diákok...

Március 10-ikén vasárnap szabadság ünnepélyen voltam a los-angelesi magyar református egyházban.

Lapomnak nem hivatása a los-angelesi magyar eseményekről beszámolni, elvégzi azt kedves kartársam Szabados Zoltánnak a Californiai Magyarság cimü kitünő lapja és, hogy mégis megemlékezem itt az idei Szabadság ünnepélyről — annak oka, hogy azon ritka és érdekes élményben volt részem, mint alant kiderül.

Az ünnepséget istentisztelet vezette be, majd ebéd volt az egyház Kossuth Termében, utána következett az ünnepség.

Nt. Szabó Antal az egyház fáradhatatlan lelkésze köszöntötte az ünnepély közönségét.

Az első részt az egyház müsora töltötte ki, nivós, sőt azt mondhatnám ritka nivós volt minden száma. Egy régi kedves clevelandi ismerős Galtherné Bodnár Boriska énekelt nemcsak magyar dalokat remekül, de még Puccini La Boheme operájából is, egy Kovács Kálmán nevü ifju, aki nemrég érkezett, szavalta tüzzel Petőfi Talpra Magyarját és egy másik verset és egy fiatal uj amerikás leány Csermely Katalin egy verset, amelyet a diadalmas októberi napokban irt annak szerzője és egy saját szerzeményét, kedvesen tehetségesen.

Az ünnepi szónok Nt. Négyessy Bertalan volt, az alkalomhoz illő, jól felépitett beszéddel és különösen nagyon helyénvaló komoly intelemmel az ujonnan érkezettekhez arról, mint kell viselkedniök uj életükben, hogy elnyerhessék majd ők is azt a becsülést, amit az itteni régi amerikás magyarok megszereztek maguknak.

És most következik, amiért voltaképen iródnak e sorok. A montereyi magyar nyelviskola diákjainak szerepléséről való beszámoló.

San Franciscohoz közel, Monterey nevü táborban nyelviskolában tanitják vagy három tucat nyelvre az amerikai fiukat — köztük magyarul is. A magyar tanfolyam növendékeinek majdnem száz százalékának semmiféle kapcsolata nincsen a magyarsággal, a legritkábban csuszik be olyan fiu, akinek származása magyar. És ezek a százpercentes amerikai fiuk ,akik Los Angelesben szerepeltek az idei Szabadság ünnepen olyan nagyszerüen beszélik, irják és olvassák a magyar nyelvet 11 havi tanulás után — hogy szinte bámulatba ejtettek.

Soha nem hittem volna, ha nem győződtem volna meg személyesen március 10-ikén, hogy aránylag rövid 11 hónap alatt ilyen nagyszerüen meg lehet tanitani százpercentes amerikai fiatal embereket a mi anyanyelvünkre.

A fiuk remek müsorral szolgáltak.

Az egyikük müsorvezető szerepet töltött be, kitünően. Az alkalomnak megfelelően jelentette be a számokat, hol komolyan, hol tréfálkozva, vicceket is mesélve, a másik magyar ünnepi beszédet mondott (maga szerkesztette azt, tanára csak átfésülte, ahol kellett), egy csoport magyar dalokat adott elő, minden elismerésre méltóan.

Két szinpadi tréfában is szerepeltek, a darabokat is ők szerkesztették tanáraik segitségével, akik müsorukat összeállitották.

Bevallom, az egyik mögöttem ülő tanártól szereplésük közben megkérdeztem, hogy értik is e növendékeik a szinpadon elmondottakat: vagy csak gépszerüen betanulták a szerepeket.

A tanár megnyugtatott, hogy értik — de valami kétség még mindig maradt bennem — estig, de aztán eloszlott.

* * *

Los Angelesben évek óta vendégek a montereyi diákok egyszer-kétszer egy esztendőben. Ilyenkor kapkodják őket az itteni magyarok, ebédre vacsorára, szórakozásra. Március 10-ikén vasárnap este egy csoport belőlük két tanárjuk kiséretében Csermely Antal és neje vendégszerető otthonába voltak vacsorára hivatalosak és én is.

Ott aztán alkalmam volt meggyőződeni arról, hogy valóban értik az idei látogatók a magyar nyelvet, amit a szinpadon elmondtak, csodálatos szókincsük van, remek mondatfüzésük. Nem akarom a világért se megsérteni a mi második nemzedékünket, de kevesen beszélnek közülük olyan jól magyarul, mint azok a százpercentes amerikai fiuk, akikkel március 10-ikén megismerkedtem.

Csermelyék otthonában kis asztalok mellett csoportokra oszolva fogyasztottuk a kitünő eledeleket. Az asztalnál, ahová én kerültem, két fiu volt a társaságban. Az egyik délről, Georgia állam Atlanta nevü városából, a másik Coloradoból, Denverből.

A fiuk az iskolában magyar nevekkel szerepelnek.

Sem a diákoknak, sem a tanáraiknak a neveit nem irom ki.

Bevallom, mig nem tudtam, hogy a magyar nevek csak az iskolában felvettek, komolyan azt hittem, hogy magyar szülők fiaival ülök egy asztalnál.

Mindketten meglepően jó magyarsággal beszélnek.

A déli fiuval sok mindenről tudtam beszélni, hiszen 36 év előtt én is déli államban, Kentuckyban kezdtem az amerikai életet. Ömlött a szó a fiuból, sziven érintettem azzal, hogy jól ismerem a Délt, a mult és jelen problémáit is. Soha hibát nem tett kijelentéseiben, mondataiban.

A másik fiu kérdéssel fordult hozzám. Délelőtt templomban volt, ahol táblán egy szót látott, amit addig még nem ismert. Kibetüzte b-o-j. Találgattam mi lehet az, végre rájöttem, hogy egy betüt elhagyhatott és az o fölül két pontot: böjt volt a szó. És örült, hogy egy uj szó ismeretével gazdagodott.

* * *

A csoportban volt egy fekete bőrü, kellemes fiatal ember is, épen olyan jól beszéli nyelvünket, mint a többiek. Kiderült, hogy ő a magyaron kivül a német nyelvet is jól beszéli. Két évet Austriában szolgált: ott megtanulta a nyelvet.

És a beszélgetés során rájöttünk arra is, hogy "földik" vagyunk.

Pittsburgh a hazája — és hozzá mielőtt Uncle Sam ruháját magára öltötte pontosan abban a szállodában, a Fort Pittben, ahol én 14 évig laktam volt bankett-pincér, az édesapja meg bankett főpincér. Az iskolában neki is épen ugy, mint a többieknek ékes magyar neve van.

* * *

És hogy mennyire megtanulták a magyar nyelvet, azt aztán a végén igazán meglepően mutatták meg.

Négyen közülük elvonultak az egyik szobába, sugtak, bugtak egymás között. Amikor visszajöttek az egyikük bejelentette, hogy kis tréfát állitottak össze és azt be akarják mutatni.

És egy pompás villámtréfát adtak elő — satirát, egyik tanárjuk előadási, tanitási módjáról — aki jelen volt és a hallgatókkal együtt nevetett, ahogy a fiuk tréfálták őt.

Soha szemléltetőbben nem láttam a demokráciát, mint a tréfa előadással.

És a tréfa után rágyujtottak a magyar dalokra és kedvesen, lelkesen fujták a nekünk olyan nagyon kedves magyar nótákat. Mintha csak nem is száz százalékos amerikai szülők leszármazottai lennének, hanem szüleik valahonnan a Duna-Tisza közéből származnának.

Felejthetetlen élményt kaptam ezektől a fiataloktól és tanáraiktól.

Valami olyant, ami biztosan elkisér az életem végéig.

* * *

És ahogy beszélgettem velük, ahogy megismertem gondolkozásukat: csak egyet sajnáltam. Azt, hogy ezek a fiatal emberek 11 hónap alatt kitünően megtanulták a magyar nyelvet, megismerték valamennyire történelmünket és a magyar nép problémáit is — és nagy többségük hiába törte magát a tanulással.

Mert — az életük nem abba az irányba indul, ahol tudásuknak majd hasznát vennék.

Egy csapattól megkérdeztem, milyen pályát választanak.

Egy se megy közülük a diplomáciai pályára, ahol eshetőség lenne arra, hogy a magyar nyelvtudásnak majd hasznát vennék.

* * *

A csoportot hét tanár kisérte Los Angelesbe, a magyar tanfolyam vezetője és még egy csapat tanár otthon maradtak.

Ugy érzem, valamennyien, akik Montereyben tanitják a magyar nyelvet, megérdemelnek minden elismerést, mert valóban csodálatos, amit tizenegy hónap alatt produkálnak növendékeikkel.

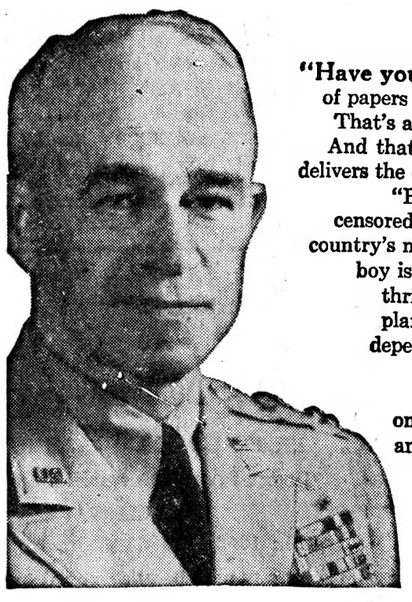
Milyen kár, hogy Monterey olyan nagyon messze van azoktól a helyektől, ahol tömegesen élnek magyarok, hogy munkájukat csak Los Angeles magyarságának van alkalma megismerni és értékelni.

Milyen lelkesedést váltanának ki pl. Chicagoban, St. Louisban, Clevelandban, Detroitban, Pittsburghban a magyarul kitünően beszélő amerikai diákok, ha ott megjelenhetnének.

Milyen remek lenne, ha az iskola vezetői egyszer elérhetnék azt, hogy egy évfolyam növendékeit tanulmányaik befejezése előtt autóbusokra ültethetnék — és körülvihetnék őket Magyar Amerikában.

Látnák meg magyar szülők, hogy akarattal száz százalékos amerikai fiuk mennyire megtanulják nyelvünket — és mennyivel könnyebben tanulhatnák meg az ő gyermekeik is.

The general salutes the boy on a bike



"Have you ever tried to manage a bike, a bag of papers and a barking dog in the rain or snow? That's a *big* job. I tried it as a boy and I know. And that's just part of the job of the boy who delivers the daily paper to your door.

"Besides bringing you the complete, uncensored news of the world, which is one of this country's most essential services, your newspaperboy is setting us an example in foresight and thrift. Many of these young Americans are planning ahead for college educations, independent lives in business for themselves—by investing in U. S. Savings Bonds.

"So to the American newspaperboy on Newspaperboy Day—a merited salute and a much deserved

'Well Done' "

Omar N Bradley

★ ★ ★

The Treasury Department joins General Bradley in this salute. Thousands of newspaperboys are U. S. Savings Bond investors. They have distributed over 40 million pieces of Bond information and have helped sell several million dollars worth of Bonds.

Savings Bonds are one of the best investments you can make. When held to maturity a Series E Bond pays an average of 3% per year, compounded semiannually. With the automatic extension privilege, it will go on paying that interest for 10 more years.

So take a tip from your newspaperboy and invest in Bonds. Join the Payroll Savings Plan where you work or invest regularly in Bonds where you bank.

Start investing *today* in U. S. Savings Bonds. *Tomorrow* you'll be glad you did.

The U. S. Government does not pay for this advertising. The Treasury Department thanks, for their patriotic donation, the Advertising Council and

MAGYAR BÁNYÁSZLAP

WASHINGTONI MESÉK

Irta: HIMLER MÁRTON

Ha az ember külföldön jár, különös érdeklődéssel olvas minden hirt hazulról. Akár arról van szó, hogy Eisenhower milyen uj "doktrinával" akarja a nemzet elől eltakaritani azokat a sulyos külpolitikai hibákat és vereségeket, amelyek megfosztottak bennünket minden baráttól, akár arról, hogy mennyivel sülyed havonta a dollár vásárló értéke.

Hogy a republikánusok minden áron megmaradjanak a kormányon, szórták, döntötték a pénzt nemcsak a fegyverkezésbe, hanem a spekuláció minden kanálisába, aminek az a sulyos infláció lett a következménye, amelytől látszólag végre az elnök is meg van ijedve.

Időnként erről az inflációról is olvastam, amint azt a kormány különböző szervezetei hivatalosan jelentették és jelentik havonta, de miután a HIVATALOS jelentések mindig csak havi negyedszázalékos és még kisebb áremelkedésekről beszéltek, nagyobb nyugtalanságot nem éreztem.

Az inflációval kapcsolatos nyugtalanság nálam nem egészen önzetlen, mert mint annyi más millió polgártársam, én is fix jövedelemből, Social Security és Civil Service nyugdijból élek, s ezek nem emelkednek, akármilyen magasra jutunk az árakkal.

Kilenc havi távollét után (amely idő alatt pár napra voltam csak itthon december havában) haza érkeztem Hollywoodra, s az első 24 óra alatt rájöttem, hogy mint minden másban, az infláció hivatalos számadataiban is — meséket mond a polgárságnak a kormányunk.

Ugy tesz velünk, mint mikor a kis gyermekeket dajkamesékkel altatják el, tele zsöngik a füleiket, amig el nem kábulnak és álomba nem merülnek.

Minthogy gyürött ruhában érkeztem, az első utam a szabóhoz vezetett, hogy az "While You Wait" alapon kivasalja a ruhámat.

Ezért a müveletért ugyanennél a szabónál odáig mindig 50 centet fizettem, most 65 centet számitott, itt tehát nem a kormány negyed százalékos, hanem ténylegesen 30 százalékos inflációval fogadtak.

Bár a cigaretta adóját nem emelték mióta elmentem, sem az államban, sem a városban, ugyanazért a cigarettáért, amit ugyanabban a drug storeben vásároltam elutazásom előtt 19 centért, most 21 centet kértek tőlem, felemelkedett hát a cigarettám ára tizenegy percenttel.

Másnap reggel abba a lunch roomba mentem, ugyanazért a szerény reggeliért, amiért a mult év elején 42 centet fizettem, s aminek az ára jelenleg 49 cent, vagyis az áremelkedés sem nem egytized, sem nem félpercent, hanem tizenkilenc százalék.

Az autobuson a tavasszal még az első — elég kis — zóna ára 15 cent volt, ma ezért a rövid utért 17 centet, vagyis teljes tizenhárom százalékkal többet rabolnak.

Amig tehát a HIVATALOS kormányjelentések hónapról-hónapra félszázalékos, tizedszázalékos, negyedszázalékos inflációról beszélnek, a saját lapos erszényem arról győzött meg, hogy általában az árak kilenc rövid hónap alatt legalább tizenöt százalékkal emelkedtek, vagyis ennyivel kevesebbet ér ma a dollár, mint a mult év május havában, mikor hazulról elmentem.

Ezeken a számokon pedig nem lehet vitatkozni semmiféle kormánynak, mert ezeket az árakat nekem, a saját zsebemből kellett fizetni.

S ezuttal nem is azt akarom felpanaszolni, hogy a kormány bünös politikája, a nagytőke féktelen zabolátlansága a nemzetet az inflációval arra az utra inditotta, amely a pénzügyminiszter szerint esetleg katasztrófális depressióba fogja sodorni az országot.

Csak arra akarok rámutatni, hogy nemcsak külpolitikai téren kötötték be éveken át a nemzet szemét, hogy nemcsak a kétbalkezes politika sulyos következményeit takarták el (különösen a választások előtt) előlünk, hanem minden más téren is folyton félrevezettek és vezetnek bennünket.

A kormány hivatalos szószólója, az elnök, látszólag sok esetben maga sem tudja, hogy mi történik körülötte az országban, legalább washingtoni ujságirók állandóan erről irnak és beszélnek, miniszterei pedig olyan viszonyban vannak vele, mint a katonák a generálissal, követik vakon a parancsot.

És az elnök nem mindig látszik tudni, hogy milyen parancsokat osztogasson ki, amig nem ég a talaj alattunk.

A talaj talán még nem ég, de a dollár negyedrésze kilenc hónap alatt elégett.

SIRÓ HEGEDÜ

Hazám!
Születtél szikrázó csillagokban,
Voltál megcsodált tünemény
És most:
Szétszakadt szivvel, megkorbácsoltan
Itt állsz a világ közepén.

Hazám!
Ezer harcban ezeréves lettél,
Álltál elől nagyok során
S ime:
Igazságodért te eladattál
Nagyhatalmak piacán.

Hazám!
Téged eladtak, földem és népem
S nincs, aki sirjon teveled.
Nincs, nincs.
Senki testvér a gyilkos éjben.
Aki megfogja kezedet.

Hazám!
Magad állsz, magad a mély gödörnél,
Ahol a Senki hiteget,
Ahol:
Bus átkodból koszorut kötöttél
S keresed halkan hitedet.

Hazám!
Keresed halkan s nem találod.
Judások földjén elveszett...
Helyette:
Koldustarisznyád és árvaságod
Szöges korbáccsal vereget.

Hazám!
Földed rögére vérharmat terül.
Gabonád lisztje keserü.
Uram:
Szivek sirnak a házakon belül
És velük sir minden hegedü.

Siró hegedü itt minden lélek.
Itt a porszemek is sirnak...
Uram!
Hitet, hazát igazságot kérnek
Mind, akit magyarnak hivnak!

APRÓ HIREK

KELETNÉMETORSZGBÓL - Nyugatnémetországba 1956-ban 279,187 német menekült érkezett.

EDINBURGHBAN, Skóciában 11 jegyespárt a menekült magyarok közül egyszerre eskettek meg. A fiataloknak egy ismeretlen jótevő ajándékozta a jegy-gyürüket.

O. L. WELCH felhivta Visalia, Kaliforniában telefonon a sheriff-et, hogy valaki ellopta a házát, amig ő pár napig távol volt. A háznak csak az alapzatát hagyták ott a tolvajok.

CARL. H. KOPP, Buffaloban behajtott egy autójavitóhoz, hogy baja van a kocsi gépezetének. Az autójavitó a gépezetbe szorulva egy vad-nyulat talált, mely kissé meg volt horzsolva. A nyulat szabadon engedték s a kocsival Kopp továbbhajtott.

Az ember soha sem fogad valami rossz hirt szivesebben, mint mikor még rosszabbat várt.

Meghalt Byrd admirális, hires sarkutazó

Álmában, 68 éves korában, szivbajban halt meg Richard E. Byrd admirális, Back Bay-i otthonában.

Byrd admirális világhirre tett szert az északi és déli sarkra tett felfedező utazásaival. Most is, csak nemrég tért viszsza Déli sark expediciójáról s az orvosok szerint a szivszélhüdést tulfeszitett munkája okozta.

Expediciós utján kivül tényleges résztvett számos szervezet munkájában, melyek a béke ügyét kivánták szolgálni.

Egyike volt azoknak a vezetőférfiaknak, akik a mult évben gyüjtőkampányt kezdtek a magyar szabadságharcosok segitésére.

Byrd admirális Winchester, Virginiában született 1888-ban. Mindkét világháboru veteránja volt. 1912-ben az Annapolis-i tengerészeti akadémiát végezte, azonban hamarosan nyugalomba kellett vonulnia, mert megsérült lábával nem birta a szolgálatot.

Azonban, mikor a világháboruk kitörtek ujból szolgálatba állt a tengerészetbe s olyan kiváló volt, hogy admirálisnak nevezték ki. Akkor 41 éves volt.

1955-ben, mikor sarki felfedező utjáról visszatért fáradtságról panaszkodott. De nem tudott nyugodni s 1956-ban ujabb expedicióban vett részt a Déli sarkon. Neki köszönhető, hogy az Egyesült Államok a Déli sark egy harmadrészére igényt tarthat.

Gyászolják: felesége Marie, egy fia, három leánya s egy fivére s az egész világ népe s mi magyarok külön is, mert a magyar szabadságharc megindulásakor azonnal mellénk állt s azóta is többször kifejezte együttérzését a magyarokkal.

NORMAN GREEN BIRÓ Tucson, Arizonában azt kérte, hogy a birói széket és asztalt négy inccsel magasabbra tegyék, mert a birói tekintélyt sérti, hogy egy magas vádlott, ha előtte áll, lenézzen rá.

MAGYAR BÁNYÁSZLAP

(HUNGARIAN MINERS JOURNAL)

Published by ANDREW FAY FISHER
PUBLISHED EVERY SECOND THURSDAY

Office of Publication:
1907 West Jefferson Avenue — Detroit 17, Michigan

Az egyedüli magyar bányászlap az Egyesült Államokban.
The only Hungarian Miners Journal in the United States.

Subscription Rates: In the United States $6.00
Előfizetési ár: Az Egyesült Államokban $6.00

ANDREW FAY FISHER, Editor

A Bányászlapot bányászok irják bányászokról bányászoknak.
Miners' Journal is Written for Miners or Miners by Miners.

Second Class Matter at the Post Office at Detroit, Mich. Under the Act of March 3, 1879.

All articles and changes of addresses temporary should be sent to the Hungarian Miner's Journal, 1550 North Wilcox Ave., Hollywood 28, Cal.
Minden az érdekelt közleménye, cimváltozás erre a cimre küldendő
Magyar Bányászlap, 1550 North Wilcox Ave., Hollywood 28, Cal.
Telefon: HOllywood 5-3141 — Room 207.

Dulles Ázsiából,

[illegible]on Afrikából tudatja az Egyesült Államok népével, hogy a kommunizmus talajt veszit mindkét világrészen, vagyis hogy anszt a nótát fujják, amivel öt hosszu esztendő alatt bo[illegible]ottak bennünket.

Érdekes lenne megtudni, hogy ha olyan kedvező a helyzet, hogy ha a kommunizmus mindenfelé veszit, s szerintük — a régi ellentéseket is tekintetbe véve — ez a tünet állandó, akkor miért rémitették bele a congresszust az "Eisenhower Doktrinába", akkor minek a negyvenezer milliós fegyverkezési költségvetés, s akkor minek az ezermilliós "külföldi katonai segély" egy tucat országban?

Vagy olyankor nem őszinték, mikor az ezermilliókat préselik ki a nemzetből, vagy a kommunista veszteségekről szóló a'tató nóták bolonditanak bennünket. S attól félünk, sőt biztosan tudjuk, hogy ezek a megnyugtató hirek egytől-egyig kolmányok.

Józan ember azt sem érti,

hogy ha az "Eisenhower Doktrina" biztositja a Közelkelet nemzeteit, hogy azokat a kommunizmustól, s egyenesen az orosz befolyástól megvédjük, minek akkor azokat külön-külön fegyverezni?

Saud Arabia királyának, aki évi háromszázötven millió dollárt kap tőlünk az olajáért, s aki ebből a hatalmas összegből egyetlen vörös centet nem költ népének boldogitására, hanem aranyozott kocsikat vásárol érte, ötven millió dollár ára fegyvert kap a kormánytól.

Senki a világon Saud Arabia biztonságát nem fenyegeti, egyetlen szomszédos nemzete álmában sem kiván ellene támadásra gondolni, minek tehát az ötven millió dollár ára fegyver a rabszolgatartó királynak?

Az egész doktrina cimü komédia a Közel kelet "nyugalmát és békéjét" akarja biztositani, s Saud Arabia a potya fegyvereket csak arra használhatja, hogy alkalmas időben Izraelra rohanjon. Igy "biztositja" kormányunk a Közelkelet békéjét a doktrina keretében!

Az elnökünk "szent és sérthetetlen" —

a nagytőke sajtójának a szemében, mint azok a királyok, akik nem a nép akaratából, hanem "Isten kegyelméből" uralkodtak régebben. Soha nem kritizálják, pedig néha arra alkalmat ad, s néha a kritika elkelne.

Jó lenne ha a lapok néha megirnák, hogy bizonyos dignitást vár a nemzet az elnöktől, s hogy a személyes gyülölködés és személyes bosszu nem fér össze a hivatala által megkivánt méltósággal.

Nem illik hivatalához az a személyes gyülölet, amelyet a nemzet egy volt elnöke ellen (Truman ellen) állandóan nyilvánit, s még kevésbbé az a kicsinyes eljárás, amely nem McCarthy senatort, hanem őt tette majdnem nevetségessé a közelmultban.

Hagyományos jogszokás, hogy az elnök a congresszus és senatus, valamint a supreme court tagjait és családjait estélyekre hivja a téli szezónban.

Mint mindig, ez évben is megtörténtek a meghivások, csak egyetlen egy ember, McCarthy nem kapott meghivást, s tetézték ezt a sértést azzal, hogy arra nyilvánosan hivták fel a figyelmet.

Az ellenségeink sem vádolhatnak bennünket azzal, hogy McCarthyt valaha szerettük, hogy valaha mellette egyetlen szót ejtettünk, de akármilyen felelőtlen, akármilyen lelkiismeretlen demagóg, ezidőszerint — senator. És nagyon kicsinyes bosszu az elnöktől, hogy hivatalos estélyekre nem kapott a Fehér Háztól meghivót.

a gyar menekülteknek,

akiknek sikerült az Egyesült Államokba bejutni, gondolni kell arra a sok tizezer sorstársukra, akik ezidőszerint Austriában és Jugosláviában várják, hogy bebocsájtást hol kapnak.

Kormányunk a beengedendők számát fel akarja emelni, s ujabb tizezrek előtt akarja az ország kapuit megnyitni, de ehhez a congresszus beleegyezése szükséges, s ezideig nem merték a javaslatot benyujtani, mert az erős támadásnak lesz kitéve.

Az eddig ideérkezett magyarok magatartásán fog mulni, hogy erősebb vagy gyöngébb lesz-e a congresszusban az a csoport, amely a kapuk ujabb megnyitását ellenzi.

Nagyon jól tudja mindenki, hogy az ujonnan jött magyarok tulnyomó része megbecsüli azt a lehetőséget, amit nálunk talál, ha nehéz is az uj élet kezdete, de ha azok egy töredéke kellemetlen benyomást vált ki, könnyen meggátolhatja, hogy az odaát rekedt magyarokat beengedjék.

Minden elégedetlen hang, minden arrogáns fellépés, minden szószátyárkodás munició lesz azoknak a kezében, akik ellenzik, hogy még egy tömeg menekülő bejöhessen ebbe az országba. Ezt jó lesz tudomásul venni és megszivlelni minden ujonnan érkezett magyarnak.

AZ ESEMÉNYEK NYOMÁBAN

KÜLPOLITIKÁNKBAN

sem szövetségeseink, sem ellenfeleink vagy ellenségeink nem tudják, hogy Washington merre tereli ezt a nemzetet, sőt az egész világot, s maga az ugynevezett "Eisenhower Doktrina" azt mutatja, hogy Washington sincs a saját politikájával tisztában.

Nem látszik tudni a kormány jobbkezének (ha egyáltalán van jobbkeze), hogy mit csinál a balkeze, amit egyszerüen Mr. Dullesnek lehet nevezni

Kikényszeritették a congresszusból, hogy a nagy hühóval és előzetes nyilvánossággal körülvett "doktrinát" megszavazzák, amelyben kimondták, hogy a kommunizmus terjesztését a Közel Keleten nem türjük.

Ezt megértette és tudomásul vette volna mindenki, ha ugyanakkor nem követte volna el mindent Eisenhower és a kormánya, hogy a Közel Kelet két fél-kommunista államát megerősitette, s a szégyenletes vereséget szenvedett egyiptomi diktátort hatalmasabbá tegye, mint valaha volt.

Mikor a tömérdek orosz hadiszer felhalmazásától Izrael, Anglia és Franciaország kormánya megijedt, s figyelmeztették a veszedelemre Washingtont. kormányunk megtagadta a százmilliókat Nassertől, amire Egyptom diktátora azzal felelt, hogy a Szuez csatornát elvette. És tovább pajtáskodott a szovjettel.

MINTHOGY A FENTNEVEZETT HÁROM KORMÁNY

kénytelen volt belátni, hogy Dulles kétkulacsos politikája, az olajcsászárok parancsa alatt, nem hajlandó utját álmi a szovjet-vazalussá vált Nassernek, fegyverekkel próbáltak védekezni ellene.

S akkor Eisenhower mindent elkövetett, hogy a három nemzetet visszavonulásra kényszeritse, hogy Nassert szégyenletes veresége után ismét hatalomra emelje, mert az olajcsászárok mindennél fontosabbnak tartják az arabok barátságát.

A biztonságában állandóan fenyegetett Izraelt épen ugy térdre kényszeritette, mint a saját szövetségeseinket, bár nemcsak az egész civilizált világ, de ennek a nemzetnek nagy többsége is undorral nézte, hogy kormányunk kétféle igazságot ismer. Hogy amig a Szovjet, India, sőt Kádár előtt is meglapultunk, addig Izraelre minden erőnkkel, sőt a huszezermilliós olajcsászárság minden erejével ráfeküdtünk, hogy leteperjük.

Most hát az Egyesült Államok jobbkeze tilalomfát mutat a Szovjetnek a Közel Kelet felé vezető hóditó utján, mig balkeze mindent elkövet, hogy Sziria és Egyptom, a két orosz vazallátus, legerősbbek legyenek az arabok közt.

A "DOKTRINA" TÖRVÉNY LETT

és érdemes lesz nézni, hogy ezt miképen fogja Washington alkalmazni, mikor a Szovjet büvkörébe került Egyiptom kinyilt csipáju diktátora Izraelt ismét éjjelenként támadni fogja, mikor Izrael hajói előtt a tengert bezárja.

El fogja-e ismerni, hogy ezek a gyilkosok a "doktrinával" ellenkeznek, vagy — mint eddig — az olaj leragasztja kormányunk szemét, s elnézik, hogy a "doktrinából" irott malaszt maradjon.

Soha ostobább politikát egy nagyhatalom nem csinált, mint mikor Izraelt és a két szövetségesünket kiterrorizálta a tenger mellől, mert azzal olyan kötelezettséget vállalt, amelyet nem tud végrehajtani. Azt vállalta — ha nem is irásban — hogy meg fogja Nassert és az arab világot fékezni (vagy vásárolni) s a nyugalmat és békét helyre állitja.

NAGYON GYORSAN TAPASZTALNI FOGJA WASHINGTON,

— a jelei már erősen mutatkoznak, — hogy erre nem lesz képes, hogy a megdagasztott fejü diktátorral nem birnak, s akkor csak két választás lesz előttünk.

Vagy mi megyünk háboruba, s elvégezzük azt, amit nem engedtünk elvégezni három megalázott nemzetnek, vagy — ami valószinübb — nem fogunk eleget tenni a morális kötelezettségünknek, mert azt az — olaj nem fogja engedni.

S ebben az utóbbi esetben Izraelt talán Nasser vezetése alatt az arabok és az orosz fegyverek szétzuzzák, s Szuez felett korlátlanul Nasser fog parancsolni, és mihelyt elég erősnek érzi magát, az amerikai olajvilágot is double-crossolja.

Brigantikkal cseresznyézik Eisenhower kormánya egy tálból, amely mellől két legnagyobb szövetségesünket elrugta, de aránylag rövid időn belül tapasztalni fogja, hogy aki kutyával fekszik le, bolhával fog felkelni.

Csak az a tragédia, hogy ez a bolha nem Eisenhowert vagy Dullest, hanem a nemzetet fogja csipni.

NASSER

győzelmi mámorában, alighogy Izrael csapatai elhagyták a Gaza sávot azonnal megmutatta, hogy esze ágában sincsen respektálni Eisenhower által Izraelnek tett igéreteket, mert felboritva az Egyesült Nemzetek terveit — azonnal elküldte egyik generálisát — mint polgári kormányzót. Ralph Bunche az Egyesült Nemzetek Cairoba küldött megbizottja sietett elismerni azt és kinyilatkoztatta, hogy az Egyesült Nemzetek co-operál Nasser kormányzójával.

Egyiptomi csapatok e sorok irásakor még nincsenek a Gaza sávon, az Egyesült Nemzetek katonái vannak ott, de egyáltalán nem lenne meglepő, ha mire e sorok nyomtatásban megjelennek egyptomi katonák is lennének ott.

Egyptom diktátora az őt körülvevő német náci tanácsadókkal egyik ügyes diplomáciai lépést a másik után csinálja. Bejelentette a cairoi rádiója, hogy Aqaba öböl bejáratát Saud Arabia fogja őrizni — az nem fogja Izrael hajóit ott keresztül engedni. E sorok irásáig Saud Arabia Eisenhower által annyira keblére ölelt királya nem cáfolta meg ezt a hirt.

EISENHOWER ELNÖK

nagy barátja Saud Arabia királya, aki innen évi háromszázmillió dollárt zsebel be elnökünket alaposan kényelmetlen helyzetbe hozta, mert hiszen ő azt jelentette ki, hogy biztositani fogja a vitás öbölben a hajók szabad járatát.

Nem csoda, ha Izrael kormánya e hirek nyomán Washingtonba küldte külügyminiszterét Dulleshoz — a kétkulacsos külügyminiszterhez és kérdőre vonta, mit tesz most az arab barátaik által előidézett uj helyzetben.

Dulles hü maradt magához — és most másként próbálta magyarázni azokat az igéreteket, amiket tettek Izraelnek, mielőtt az csapatait Egyptom területéről kivonta.

Dulles magatartása után a világot egyáltalán nem lepte meg, hogy Izrael bejelentette, ha kényszeritik az arabok — létük érdekében fiai és leányai ujból felveszik fegyvereiket.

BERMUDA

földjén találkoztak Eisenhower elnök és Macmillan angol miniszterelnök, hogy megpróbálják az alaposan sérült szövetséget foltozni. Napokon át tanácskoztak, szakértők tömege is, ami érthető, hiszen olyan sok probléma van megoldatlanul — mely mindkét nemzetet nagyon közelről érinti. A baj azonban, hogy a problemák nem egyforma jelentőségüek a két nemzet életében — sőt néhol ellentétesek az érdekek is, aminek következtében nehéz közös nevezőt találni ügyek megoldására.

Angliát Suez másként érdekli, mint bennünket és Macmillan természetesen azon igyekezett, hogy meggyőzze Eisenhowert arról, hogy Nasser olyan probléma Egyptomban, sőt nem csak ott, hanem az egész arab kérdés megoldásában — aminek elintézését mennél jobban halasszák, annál nehezebb lesz a megoldása.

Nasser megmutatta Eisenhowernek az Izrael kérdésben, hogy mennyire elbizakodott, mennyire nem volt méltó arra, hogy Eisenhower megmentse őt. Mert ez történt október végén. Ha Eisenhower csak még egy pár napig hagyta volna az angol-francia-izraeli csapatokat hadakozni a bágyadt egyptomi sereggel — Nasser már nem lenne probléma. Csak pár napot kellett volna még Eisenhowernek várnia szövetségeseivel szembeni erős fellépésével — Nasser már a multé lenne.

MACMILLAN

nemcsak az egyptomi kérdésben foglalt el más álláspontot, mint az olajcsászárok washingtoni kiszolgálói, hanem kommunista Kina ügyében is. Anglia mint tudjuk annakidején sietve elismerte a kommunista kormányt, amit mi mai napig se tettünk és Anglia szeretné, ha kommunista Kina bekerülhetne az Egyesült Nemzetekbe, amit mi még mindig a legerősbben ellenzünk.

Anglia csökkenteni készül a Németországban állomásozó divizióinak számát — ebben az ügyben rendelte Eisenhower sürgősen Bermudába a mult hétközepén a haderő képviselőit — és azt szeretné, ha az ő távozó divizióit mi csapataink váltanák fel. Washington azonban azt óhajtaná, hogy Anglia hagyja meg divizióit Németországban.

Ezek csak a főbb problémák, de vannak kisebbek is, amiknek megoldása nem könnyü feladat, különösen azért nem, mert az érdekek eltérőek, mert Washingtonnak a Közel Kelet kérdéseinél az olajcsászárok érdekei erősek, akik Anglia közel keleti olajérdekeltségeiből mennél többet akarnak elvenni.

ANGLIA

kénytelen egymásután önállóságot adni kolóniáinak és legutóbb az afrikai Arany Partból lett Ghana állam, ahol legutóbb Nixon alelnök jelen volt a nagy nemzeti ünnepen..

Tizenkét év alatt, amióta a második világháboru végetért Anglia hat nemzetnek adott önállóságot, 507 millió lakossal, melyek közül négy továbbra is megmaradt a Brit Birodalom kebelében csak Burma és Sudan kivántak abból kiválni. (Mig Anglia minden háboruskodás vagy forradalom nélkül hat nemzetnek szabdaságot adott, addig Szovjetoroszország szolgaságba döntött nemzeteket, olyanokat is, melyek évszázadok óta önállóak voltak.)

A "felszabaditási" folyamat-

(Folytatás az 5-ik oldalon)

WELCH, W. VA.

Welch, W. Va. és környéke magyar bányászainak figyelmébe

HURD MOTORS, INC.
CHRYSLER és PLYMOUTH automobilok képviselete és javitó mühelye
Mielőtt autót vesz, akár ujat, akár használtat — nézzen be hozzánk!
CONEY ISLAND, Welch, W. Va. — Telefonszáma: 480.
Javitó műhelyürkben a legjobb munkát végezzük, mérsékelt áron.

Kérdezze meg az orvosát és az megmondja Önnek, hogy
Flat Iron Drug Store
egy megbizható gyógyszertár
WELCH, W. VA. Telefonszám: 80

Betétei BIZTOSITVA vannak, a környék magyarjainak küldjük ÜDVÖZLETÜNKET. Magyarországba és Európába pénzátutalásokat elfogadunk.
Automobil kölcsönök!
McDowell County National Bank
WELCH, W. VA. Tel: 2
Kölcsönök alacsony bank-kamatra.
A Federal Deposit Insurance Corporation tagja.
Betéteiei $10,000.00 erejéig biztositva vannak.
SAFETY BOX-OK KAPHATÓK $4.00-TÓL FELJEBB

A környék magyarsága azért pártfogol benünket, mert meg vannak velünk elégedve.
— NÉZZEN BE ÖN IS. —
Center Chevrolet Co.
TELEFON: 139 — 163. — McDOWELL STREET.
WELCH, W. VA.
CHARLES B. WILLIAMS, tulajdonos.

MORTUARY
SZIVÉLYES ÜDVÖZLETÜNK WELCH ÉS VIDÉKE MAGYARJAINAK!
The O. J. Douglas Mortuary
R. E. L. DOUGLAS, tulajdonos
Kápolna és betegszállitó autó!
Douglas Funeral Home, War, W. Va.
WYOMING STREET WELCH, W VA
NAPPALI ÉS ÉJJELI TELEFON: 86

A jobbnál is jobb a
FOREMOST
a nagy név a tejtermék áruk között.
FOREMOST-INTERNATIONAL DAIRIES INC.
Welch, W. Va.

A "Magyar Bányászlap" utján küldjük meleg üdvözletünket!
Szebbnél szebb virágok! Esküvői chokrok, temetési koszoruk, stb.
ROMEO FLORISTS
21 BANK STREET WELCH, W. Va.
Telefon: 1570 — Éjjeli telefon: KImball 4501
Joe E. Romeo és Tony J. Romeo, tulajdonosok

A "Magyar Bányászlap" utján küldjük üdvözletünket magyar barátainknak. Köszönjük pártfogásukat.
Mabe-Cartwright
171-175-179 McDOWELL STREET
Dodge-Plymouth autók képviselete
WELCH W. VA.
Tel.: 1060 — 1061
Akár uj, akár régi automobilt akar venni keressen fel bennünket, nagy választék.

SMITH'S STUDIO
Müvészi kivitelü fényképekben, esküvői képekben specializálunk.
Fényképészeti kellékekben nagy választék.
— Itt kevés a házbérnegyed — a magyarság pénzt takarit. —
Downstairs-Carter Hotel. — Tel.: 1285. — Welch, W. Va.

MAGYAR BÁNYÁSZBARÁTAINKNAK
McDOWELL és WYOMING MEGYÉKBEN
Kérje és használja mindég:
GOODYEAR TIRES — SHELL PRODUCTS
SHELL HEATING OIL-GAS (X-100 MOTOR OIL)
Ezek a legjobbak, amiket pénzéért kaphat.
H. C. LEWIS OIL COMPANY
Distributor — Tires — Gasoline — Oil
TEL.: 964. — H. C. LEWIS és H. C. LEWIS, Jr. — WELCH, W. Va.

WELCH, W. VA.

MAGYAR VEVŐKÖRÜNK WELCH ÉS KÖRNYÉKÉN LEGJOBB AJÁNLÓLEVELÜNK

Johns Motor Co.

Tel.: Riverside Drive 1491

468 VIRGINIA AVENUE. — WELCH, W. VA.

*

— Nappali és éjjeli 24 órai wrecker service. Telefon: 290. —

ITT NINCS PARKOLÁSI GONDJA!

Bármily fűtés, vizvezeték, csatornázás, léghütés problémája van a Welch és környékbeli magyarságnak — nyugodtan fordulhat hozzánk. KELVINATOR árucikkeket, GLIDDEN festékeket áruljuk.

G. L. PHILLIP'S

PLUMBING and HEATING CO.

CONEY ISLAND — Tel.: 1130 — WELCH, W. VA.

KEYSTONE, W. VA.

34 éve vagyunk az üzletben és soha sem tagadtuk meg a szolgálatot, ha rossz anyagi helyzetben volt.

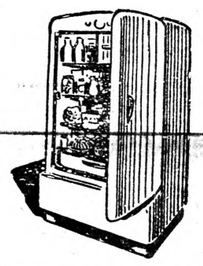
Bennett Funeral Home

Northfork, W. Va. — Telefon: 324.
Kimball, W. Va. — Telefon: 3311.

Betegszállitó kocsi szolgálat.

BECKLEY, W. Va.

Beckley Hardware and Supply Co.



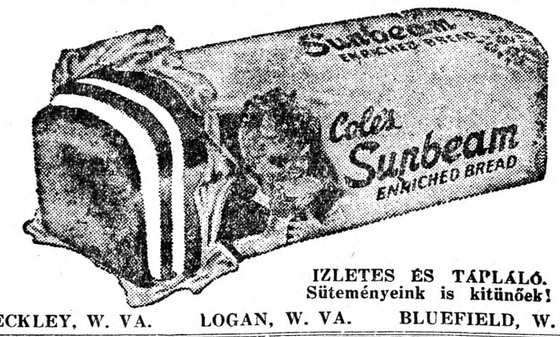
A hires HANNA FESTÉK és fénymáz képviselete

HANNA Green Seal PAINT

100-102 HEBER STREET, BECKLEY, W. Va.

Telefonszáma: 7317 és 7318.

Kérje mindig ezt a kenyeret, mert e vidéken ez a legjobb!



IZLETES ÉS TÁPLÁLÓ. Süteményeink is kitünőek!

BECKLEY, W. VA. LOGAN, W. VA. BLUEFIELD, W. VA.

Mount Hope, W. Va.

Ingatlanra kölcsönt adunk jutányos bankkamatra. A banküzlet minden ágában szivesen állunk a magyarság rendelkezésére. — Betétekre 2% kamatot adunk! —

Bank of Mount Hope

Az FDIC. által betétjei biztositva vannak 10,000 dollárig.

W. G. POTTER, Cashier

Mount Hope, W. Va. — Telefon: 260.

POCAHONTAS, VA.

POCAHONTAS FUEL STORES

a POCAHONTAS FUEL COMPANY, INC. kezelésében

WE GIVE S&H GREEN STAMPS

- Országosan hirdetett cikkek.
- Elsőrangu minőség.
- Méltányos árak.
- Ingyenes szállitás.
- Nem fizet kezelési költséget.
- Részletfizetésre vásárláskor S & H Green Stampeket adunk.

Mégiscsak legjobban lehet nálunk vásárolni

FIZESSEN ELŐ LAPUNKRA!

AZ ESEMÉNYEK NYOMÁBAN

(Folytatás a 4-ik oldalról)

nak Anglia részéről még nincsen vége. Anglia egyik nagyon fontos gyarmata Singapore, 1,200,000 lakossal önállóságot kap, alkotmányán most dolgoznak. Anglia szeretné Singapore-ban legalább a rendőrséget kontrollja alatt, Singapore vezetői ezt sem akarják Angliának meghagyni. Valószinüleg az lesz a megoldás, hogy Singapore teljesen önálló lesz, de biztositja Angliát, ha ott bajok lennének,, visszajöhet oda rendet csinálni.

CYPRUS

sziget is sulyos gondot okoz az angol kormánynak és ebben a kérdésben is tárgyalt Macmillan angol miniszterelnök Eisenhowerral. Számmunkra is fontos a Közel Kelet mai állapotában, hogy Cypruson nyugalom legyen, hadikikötője miatt.

Az angol kormány szeretne ott valamilyen megoldást találni és hirek szerint kapcsolatot épitettek ki a lázadó csoport vezetőivel, mi lenne a béke ára.. A válasz az volt: Makairos érsek szabadon bocsájtása és a börtönben tartott lázadók szabadon eresztése, az eljárások beszüntetése.

Az angol kormány kicsit sulyosnak tartja az árat, amit a lázadók kérnek. Burmaban azonban Eisenhower is, Dulles is, Macmillian értésére adták, hogy Washington kivánsága a békesség helyreállitása lenne — annál is inkább, mert értesülések szerint Maltaban is alakulnak földalatti csoportok, jól lehet Malta miniszterelnöke Dom Mintoff tagadja ezt, sőt ő még erősebb kapcsolatot óhajtana Angliával. Körülbelül olyant, mint Anglia és Észak Irország kapcsolata.

Anglia kormányának mint látjuk Suezen, Közel-Keleten felül is bőven van elintézni valója.

RAMON MAGSAYSAY

Philippini szigetek elnökének katasztrófája sulyos veszteség az Egyesült Államokra is. A kivételes tehetségü, népe által nagyon szeretett elnök hüséges barátunk volt abban a világban, ahová a kommunisták olyan nagyon szeretnék magukat befészkelni, — s ahonnan épen ő tartotta őket távol.

A repülőgép szerencsétlenség következtében elhunyt Magsaysay mindössze 49 éves volt. Egy szegény falusi kovácsnak volt a fia, aki többre akarta vinni, mint édesapja és városba ment, ahol mint soffőr és mechanikus dolgozott, hogy keresetéből iskolába mehessen.

A második világháboruban a japánok ellen harcolt a hegyek közé bujtatott csapataival, a háboru befejezésekor 10,000 főnyi volt a tábora.

Emberei szerették, biztak benne és a háboru után a törvényhozásba választották. Undorodott a politikában és a hadseregben uralkodott corrupciótól, üldözte a tetteseket — ami csak emelte népszerüségét.

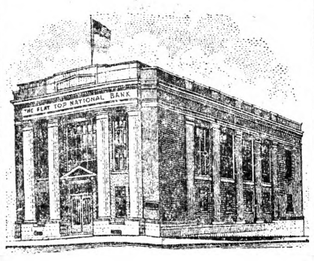
A kommunizmusnak esküdt ellensége volt. 1950-ben erősek voltak Philippini szigeteken, ami nem volt csoda a nagy szegénységben.

Magsaysay nekik ment. Ostorozta őket, rámutatott arra az állati életre, amit a kommunizmus jelent — és hallgattak rá. 1953-ban elnökjelölt lett és megválasztották. És amit választás előtt a népnek igért, megtartotta. Földet, otthont adott a nincsteleneknek, ezzel valósággal kivégezte ott a kommunizmus hóditását. Szétmorzsolódtak tömegeik. .

Az alacsony ember a nép szemében valami olyan volt, mint nálunk Lincoln vagy Franklin D. Roosevelt. Valósággal uj életformát hozott a szegény philippinii népnek és elmultával meg van minden okuk arra, hogy szivből gyászolják.

Utódja, az alelnök Carlos Garsia — akiről azt mondják tehetség dolgában nem jár közel elődjéhez. Ősszel választ majd elnököt Philippine szigetek népe, de egyenlőre még csak nem is sejtik, ki kerülhet majd az elnöki székbe.

Bluefield, W. Va.



- TAKARÉKBETÉTEK
- KÜLFÖLDI ÁTUTALÁS
- SAFE DEPOSIT BOX
- HÁZÁTALAKITÁSI KÖLCSÖN

és más modern bankszolgálat!

"The Friendly Bank"

The Flat Top National Bank

Bluefield, W. Va.

A Federal Reserve System és a Federal Deposit Ins. Corp. tagja

FAIRMONT W. VIRGINIA

PHONE 1830-1831

BARR-THOMAS LUMBER COMPANY

400 VIRGINIA AVE. FAIRMONT, W.VA.

CELOTEX MARLITE Wall Tile, FLINTKOTE Roofing, BPS Paint, GOLD BOND Products, Overhead Garage Doors, Builders' Hardware, FENESTRA Steel Sash, PLYWOOD, ROCK WOOL Bats & KIMSUL insulation

A COMPLETE LINE OF MILLWORK

McMECHEN, WEST VIRGINIA

MEGBIZHATÓ

A legkisebb részletre is lelkiismeretes körültekintetéssel vigyázunk.

Sympathetic SERVICE

B. W. RIGGS

FUNERAL HOMES

AMBULANCE SERVICE

Moundsville, W. Va. Telefon: 610
McMechen, W. Va. Telefon: Benwood 99
Lakástelefon: 710. — Telejesen ujjáalakitva. — Air conditioned!
Lakástelefon: 710

BRACK · U.S. RELIEF PARCEL SERVICE

VÁMMENTES KÁVÉ, KAKAO, TEA, NYLON HARISNYA SZÖVET, VÁSZON, CIPŐ, RÁDIÓ, KERÉKPÁR, CIGARETTA ÉS EGYÉBB CIKKEKNEK A BUDAPESTI RAKTÁRBÓL VALÓ LESZÁLLITÁSÁRA FELVESZÜNK ÉS 24 ÓRÁN BELÜL TOVÁBBITUNK MEGRENDELÉSEKET.

BEVEZETTÜK A **GYÓGYSZEREK** ÁRUSITÁSÁT IS AMELYEKET ANGOL ÉS SVÁJCI GYÓGYSZERHÁZAK LÉGIPOSTÁN TOVÁBBITANAK.

ÁRJEGYZÉKET ÉRDEKLŐDNIVALÓKAT KIVÁNATRA KÜLDÜNK

U. S. RELIEF PARCEL SERVICE INC.

PHONE: LEHIGH 5-3535 315 EAST 79 ST. NEW YORK 21, N.Y.

BRACK · U.S. RELIEF PARCEL SERVICE

Bennünket a kérdés nagyon közelről érint, mert hiszen a Dulles által nagy kinnal összehozott dél-nyugat-ázsiai szövetségnek az oszlopa Philippini.

MÁRCIUS 15

elmult és Magyarországban nem kezdték ujra az októberi forradalmat. Mi ugy véljük, Magyarországon egy ujra kezdett forradalom is vérbefullt volna, uj ezrek vesztették volna életüket — hiábavalóan.

Az orosz tankok ujra legázolták volna a szabadság mozgalmat, Moszkva urai nincsenek készen arra, hogy a magyar népnek szabadságot engedélyeznének. Tudják, hogy a magyar nép nem elégedne meg olyan szabadsággal, mint amilyent Moszkva nyujtana — mert a magyar nép szabadságigénye változatlan. Teljes függetlenséget, szabad választást akarnak.

Valahogy nekünk az az érzésünk, hogy voltaképen Magyarországban nem is készültek ujra kezdésre, hanem akik eljöttek onnan azok igyekeztek kintről, biztonságból "eladni" az otthonmaradtaknak, hogy kezdjék ujra.

KÁDÁR JÁNOS

Moszkvában volt, urainak és parancsolóinak hódolni. Hazudni a világnak, hogy a szovjet urainál a szerencsétlen magyar népnek nincsenek a világon jobb barátai. Ez a minden emberi és magyar érzéséből kivetkőzött moszkvai cseléd, a magyar nép, férfiak, asszonyok és gyerekek gyilkosait nevezi a magyar nép legjobb barátainak. Most nyalja-falja azokat, akik megengedték annakidején ellenségének Rákosi Mátyásnak, hogy lecsukathatta, kinoztathatta, körmeitől megfosztathatta őt.

Régen hisszük, hogy akik a kommunizmus mérgét magukba szivják, azok elvesztik józan itélőképességüket, eszüket. És hogy Kádár elveszthette az eszét, azt az a kijelentése mutatja legjobban, hogy Moszkva urai a magyar nép legjobb barátai.

Különben a rémuralom tovább tart a szerencsétlen szülőföldön, a letartóztatások, eltünések rendületlenül napirenden vannak. Ujra divat lett egymást jelentgetni az AVO-nál.

Közben a termelést nem képesek emelni. Különösen nem a széntermelést, ebben az iparben jelent legsulyosabb zavarokat az, hogy a jól képzett bányászokból nagyon sokan eltávoztak az országból.

A szénhiánnyal igyekeznek kendőzni más iparok termelésének alacsonyságát is.

NAGY IMRE

és 26 társa, akik a jugoslav követségről abban a hitben távoztak, hogy a Kádár kormány szabad elvonulást enged számukra és helyette Romániába, Sinaiaba szállitották őket, mint a hire mondják, a legrémesebb kinzásokban részesülnek ott. Napról-napra gyakorlott szovjet biztonsági rendőrök vallatják őket és készitik elő a nagy circust, amit tárgyalásnak neveznek majd.

Hirek szerint "vallották' hogy Washingtonból készitették elő október 23-ikát, hogy amerikai ügynökök vonultatták fel a diákokat az Országház elég, szóval mindaz, ami október 23-ikát jelentette és ami után következett Nagy Imre és társai mint amerikai kémek cselekedték.

Moszkva feltétlenül rendez egy nagy circust Nagy Imréékkel — hogy elitéljék őket és ezzel megfélemlitsék a többi legázolt országokban a szabadság utáni vágyat és elejét vegyék olyan eseményeknek, melyek Budapesten és az ország más helyein történtek.

WASHINGTONBAN

a törvényhozás két házában Eisenhower és Nixon távollétében rágódtak az elnök által kért költségvetésen. A hatalmas tételekből le akarnak vágni, csak épen azt nem tudják még honunk atyjai, hogy mely tételek lennének legalkalmasabbak csökkentésre.

Persze: főleg a külföldi segitségre bocsátott összegekből akarnak mennél többet vágni.

(Folytatása a 7. oldalon.)

More money for you!

NOW YOUR MATURING SERIES E BONDS CAN EARN INTEREST TEN YEARS LONGER—AT 3%!

Have you given any thought to what you'll do with those maturing Series E Savings Bonds you patriotically invested in ten years ago? Well, here's real good news for you. You won't have to do a thing with them and they'll continue to earn interest for ten years longer at 3% compounded semiannually. Just hold on to your Bonds and allow them to go on earning!

And in the meantime join the millions of thrifty Americans who are investing in Savings Bonds regularly through the Payroll Savings Plan. Millions who say it's the one sure way to save.

The sum you set aside each week may be as little as 25c —or as much as $275. If you can save just $3.75 a week *regularly* through the Plan, in five years you will have $1,025.95! In 9 years and 8 months you'll have $2,137.30 . . . in 19 years and 8 months, $5,153.72! For now the Series E Bonds you buy and hold to maturity can earn 3% interest compounded semiannually.

No matter how small your income, you can't afford *not* to put something aside for yourself. So join the Payroll Savings Plan where you work today.

If you want to be paid your interest as current income— invest in 3% Series H

If you want a good, sound investment which pays you your interest by check every six months, ask at your bank about United States Government Series H Bonds. Series H is a new current income Bond available in denominations of $500 to $10,000. Redeemable at par after 6 months and on 30 days' notice. Matures in 9 years and 8 months and pays an average 3% interest per annum if held to maturity. Interest paid semiannually by Treasury check. United States Government Series H may be purchased at any bank, annual limit $20,000.

NOW EVEN BETTER! INVEST MORE IN SAVINGS BONDS!

The U. S. Government does not pay for this advertising. The Treasury Department thanks, for their patriotic donation, the Advertising Council and

MRS. LELIA CASSON nevü asszony Detroitban hulladékpapirt és szemetet égett az udvarában; a lángok a szoknyájába kaptak s az asszony sulyos égési sebeket szenvedett.. Sikoltozására a szomszédok mentették meg a halálra égéstől.

A U.S. BUREAU of Investigation felszólitotta Ceylont, hogy fogják el azokat, akik amerikai 10 és 50 dolláros pénzt hamisitanak és azokkal elárasztják külföldet.

A jószivü jutalma, hogy a mások örömét is élvezi.

EBENSBURG, PA.

Jöjjön bankunkba, legyen Ön is ügyfelünk!

Szeretettel ajánljuk fel a mi bankszolgálatainkat

The First National Bank of Ebensburg

Ebensburg, Pa.

— JÓ BANK AZ ÖN SZÁMÁRA! — üzleti órák: hétfőtől péntekig reggel 9 órától délután 3 óráig, pénteken reggel 9 órától déli 12 óráig.

NANTY GLO, PA.

NANTY GLO, TWIN ROCKS, CARDIFF, VINTONDALE és környéke magyarjai!

Ha uj vagy használt automobilt akarnak vásárolni, gondoljanak először r á n k, akik évek óta szolgáljuk megelégedésre magyar ügyfeleinket.

Castelli Ford Sales Co.

927 Chestnut Sr. — Telefon: Nanty Glo 2311

Nanty Glo, Pa. Frank J. Castelli

Nézze meg a gyönyörü Ford automobilokat mielőtt automobilt vásárol.

SPANGLER, PA.

Üdvözletünket küldjük a "Magyar Bányászlap" utján a környék nagyszámu magyarságának

JOHN R. EASLY

BUTORKERESKEDŐ és TEMETKEZŐ

Spangler, Pa.

Üzleti telefon: 293 M. — Lakás telefon: 293 J.

Figyelmünk m i n d e n r e k i t e r j e d. — Á r a i n k méltányosak.

Az Amerikai Magyar Református Egyesület

BÁNYAVIDÉKI OSZTÁLYAI

TÖKÉLETES BIZTONSÁGU ÉLETBIZTOSITÁSOKAT ADNAK GYERMEKNEK ÉS FELNŐTTNEK EGYARÁNT, UGYMINT:

Egész életen át fizetendő
16 éves korig fizetendő
18 éves korban felvehető
Husz évig fizetendő
Husz év mulva felvehető
Husz évig fizetendő, felerészben felvehető
Pótbiztositás 20 évre.
60 éves korban felvehető
65 éves korban felvehető
Baleset biztositás
Betegsegély biztositás
Egyéni és családi kórházbiztositás
A fizető halála esetére szóló pótbiztositás

KERÜLETI SZERVEZŐ:

NT. BERNÁTH L. ÁRPÁD, ref. lelkész

537 Richwood Avenue Morgantown, W. Va.

Telefon: 8318

49 POCAHONTAS, VA. Jegyző: Szabó Jánosné
85 BROWNSVILLE, PA. Jegyző: Szarka Ferenc
126 DAISYTOWN, PA. Jegyző: Bodnár István
152 UNIONTOWN, PA. Jegyző: Holló János
153 MORGANTOWN, W. VA. Jegyző: Bernáth Árpád
158 VESTABURG, PA. Jegyző: Szép Károlyné
173 THORPE, W. VA. Jegyző: Radnóczi József
204 LYNCH, KY. Jegyző: Burgess Jánosné
212 BARRACKVILLE, W.Va Jegyző: Fulaytar István
213 LOGAN, W. VA. Jegyző: Domonkos József
222 RIVESVILLE, W. VA. Jegyző: Bozendorf Bálint
226 RICHEYVILLE, PA. Jegyző: Kayatin Sándor
248 BECKLEY, W. VA. Jegyző: Bernáth Árpád
276 DAISYTOWN, PA. Jegyző: Bodnár Sándor
296 CAROLINA, W. VA. Jegyző: Sike Jeremiás
317 BOBTOWN, PA. Jegyző: Sereg András
331 GARY, W. VA. Jegyző: Lázár László

Tagszerzőket és uj tagokat keresünk a 60-ik jubileumi évben.

Válassza ki, melyik osztály van legközelebb az ön lakóhelyéhez és lépjen érintkezésbe a kalauzban feltüntetett osztály jegyzőjével, aki szivesen ad felvilágositást.

Hungarian Reformed Federation Of America

KOSSUTH HOUSE 1801 "P" STR. N.W.

Washington 6, D. C.

Kosáryné Réz Lola

EGY HORDÓ BOR

— REGÉNY —

(Folytatás.)

— Kincsem — mondja meggyőződéssel Gábor bácsi. — Most már tudom, hová tették. Addig ástam a kertben, tudjátok, mig egyszerre le nem szakad alattam a föld... osztán aztán... belekerültem a folyosóba, amiben a kincs van. Most már csak fel kell kutatni... de megzavarnak, hogy a penész egye ki őket, mindig megzavarnak...

A másik kettő csak legyint. Bolond szegény. Pedig ők nagyobb bolondok, mert Gábor bácsinak legalább reménysége van. Nekik az sincs.

— Most akar férjhezmenni a lányom.

— Aztán adod?

— Adja a pléhkereszt, nem én. A menyemet kihajitom a házból, a lányom dolgozzon nekem ezentul. Ha nem jókedvből, muszájból. Apja vagyok.

— Nincsen hála a mai világban, pajtás, — mondja Jóska apja — az én két lányom is csak ha valami kis dohányravalót küld havonta, azt sem mindig. S haza nem jönnének semmiért.

Volna módja a hazajövetelnek, de arról beszélni sem érdemes. Meg azután inkább vonatkozik az a multra, mint a jövőre. Most igérgetni, hogy nem iszik többet, mikor már idestova az utolsó korty megy le a torkán?

Hát Isten áldjon — mondja az egyik öreg iszákos a másiknak és nehéz könnycsepp ül a szemén, mert minél többet iszik valaki, annál könnyebben megkönnyezi a maga sorsát, de annál inkább nem érzi a másét. — A mi életünk is lehetett volna szebb a magasságos Uristen kegyelméből, ha ugyan van ilyenfajta valaki.

— Lehetett volna, — bólint a másik. És nehéz haraggal tekint az égre.

— — — — — — — — —

Hiszen nem sokáig vitézkednek már.

Az egyik egyszer megint kezet emel a menyére, aki gyermeket vár. Idegen emberek sokszor mondják: miért nem küldi-tek az öreget a városba, a kórházba? Már csak csufot nem teszünk az apánkkal, — mondják a fiuk és a többi rokonok s türik tovább, ami eddig volt. De akkor azt mondja a legnagyobb fiu, akinek a feleségét bántotta: most elég.

Ráemeli az apjára a fejszét? Vagy csakugyan odakerül az öreg rabnak a városi kórház vasrácsos ablakai mögé. Neki talán majdnem mindegy. A fiának nem mindegy, aki, akár elköveti a gyilkosságot, akár nem, szörnyü örökséget kapott tőle és viselni fogja ennek a terhét, mig csak magja nem vész a családnak valaha.

Jóska apja ott fekszik le egyszer az utszéli árokban, mikor elindul a kocsmából hazafelé a téli fehérségben. Lehuzza a lábát a puha hó. S reggelre ott találják jégtuskónak. Azt fogják mondani: most már az egész teste olyan, amilyen volt a szive egész életében. A temető árkába kerül, mert hogy nem lesz miből diszes temetést rendezni a számára, de meg a falu tudja, hogy nem is érdemelné. Holott nem volt rossz ember valamikor, azt is tudják. De azzá tette a bor s ő viseli érte a felelősséget itt, meg a másvilágon.

Gábor bácsi is elalszik egyszer nagy köhögések után a rozzant disznólban, utolsót álmodik a kincseiről s nem ébred fel többé, csak majd a végitélet napján valahol.

XXIV.

A méltóságos a nevenapját ünnepelte. Eleinte ugy volt, hogy megint az erdőben fognak főzni. De a méltóságos asszony ellentmondott Két ezüstkanala tünt el neki, a többi asszonyok közül kinek asztalkendője, kinek pohara, kinek villája, még talán az is panaszkodott, aki többet vitt haza, mint amennyit hozott magával. Ezért ugy döntöttek, hogy sétálni fognak az erdőben s utána a kocsmában rendelik meg az ebédet a társaságnak.

A kocsmáros örült neki, de Veronka nem. Fáradt volt és beteg s oda kellett állnia főzni, sütni, Rosszkedvüen kezdett munkába, de aztán, hogy megitta a néhány gyors kortyot az ecetes üvegből, eszébe jutott, hogy uri vendégeik lesznek s az a bohó és bolondos gondolata támadt, hogy hátha közöttük lesz a felsődombi kántortanitó?

Most már ki akart tenni magáért. Elővette otthonról kapott evőeszközeit, kitisztogatta finom homokkal. Anyjától tanult finom süteményreceptek jutottak az eszébe. Valami könnyü, finom tésztát akart csinálni, nem amolyan parasztosat. Csirkét vágott, uborkát kereestt a kertben, lótott-futott égő arccal. Az ura a kezét dörzsölgetve be-bekukkantott a konyhába.

— Jó szagok, Veronkám, jó szagok... látom, jót főzöl!

— Vedd fel a rendes cipődet, — szólt hátra neki Veronka. — Ne légy igy, papucsban.

Szégyelte volna a kántortanitó előtt.

Aztán, éppen, amint az utolsó darab csirkét szedte ki azsirból, nagy énekléssel, felvirágozva, jókedvüen megjelentek a kirándulók.

Beözönlöttek az ivóba.

Az utolsó pillanatban Veronka megérezte, hogy nem várta komolyan a felsődombi tanitót. Hogyan is tartogathatna még a számára ilyen boldogságot az élet?... Lehetetlenség. De meglátta a nevelőt és neki is megörült. Nem feledte el, hogy ugy beszélt vele, mint uriasszonnyal szokás. Rátekintett tüzes, lázas szemével s a szemüveges fiu visszatekintett reá, — lassan, lassan neki is olyan piros foltok támadtak az arcán, mint Veronkának.

— — — — — — — — —

... Ebéd után voltak, azaz inkább estefelé. A gyerekek sétálni indultak egy nagyobb leánykával, a kis kövér asszony leanyával. A nevelő is vitte két tanitványát.

Csak vigyázzon, — intette őket a méltóságos asszony, — nehogy valamiképpen veszett kutya, vagy a falu bikája elé kerüljenek!

De a nevelő terve készen volt, megnyugtatóan mosolygott. Nem, nem kivánta ilyen veszedelembe vinni a tanitványait. Egészen másfajta veszdelemek vártak rájuk odakinn az udvar bablugasában, Veronka mellett, mig a kocsmáros a sönttésben ülve, buzgón számolta a borosüvegeket.

Andi már szónokolni kezdett megint s a felesége égő arccal ment oda hozzá, hogy lecsendesitse. Erre Andi kifakadt.

— Hagyj békén! Tudod, hogy nem akartalak magammal hozni, mert mindig elrontod az ember mulatságát! Ha nem tetszik, menj haza. Én maradok.

Kinos csend lett, mert az egész társaság halotta a beszédjét. Az asszony kicsit sápadt lett, aztán ujra kivörösödött. Visszament a helyére s a könnyeivel küszködve ült ott.

A méltóságos megpróbálta tréfára forditani a beszédet.

— Nem szabad olyan szigorunak lenni, Mancika. Az még nem olyan nagy bün, ha az ura egyszer becsip egy kicsit.

— Utálatos — suttogta az asszony és elfordult.

— Az asszonyok irigylik tőlünk a bort, — károgott közbe az a cvikkeres ur, akinek a felesége most nem volt itt, csakugyan tüdőcsucshurutos volt szegény s rosszabbul érezte magát s most ő nagyon bátor és önálló kezdett lenni. — Tiszta dolog, kérem! Irigylik! Ökör iszik magában...

Koccintottak. Manci, aki szintén ivott három pohárral a borból, mert szomjas volt a csirke után, felpaprikázva fordult oda feléje:

— Nem irigyeljük! Sajnáljuk magukat- Tönkreteszik a szervezetüket, a lelküket, az idegeiket, a...

— Papperlapapp- Antialkoholista szónoklatot akarsz nekünk tartani? Ezerszer hallottuk már.

—Mégsem értitek meg! Miért akad férfi, aki nem iszik és különb, mint...

Moist már megharagudott Andi.

— Hagyd békén az alkoholt! — csapott az asztalra. — Csak ti, asszonyok, ne rontsátok a szervezetünket, a lelkünket, az idegeinket! Az alkohol orvosság... kint a harctéren, mig ti...

— Igen, — avatkozott most a méltóságos asszony is a vitába — a háborunak egyik legszörnyübb hatása volt, hogy minden férfi megtanult inni és a részegeskedés még kevésbbé diffamálóbb ma már, mint volt azelőtt. Igaz, hogy ehhez az amerikai száraztörvény is hozzájárult, amit divat kijátszani, de utóvégre nem mindegy, hogy acocktail árt-e meg valakinek, vagy a bundapálinka, vagy a bor?

De hiába próbálta tapintatosan elméleti térre átvinni a beszélgetést. Most a méltóságos vágott közbe.

— Megárt! Csudát art meg! Használ! Az alkohol orvosság!

(Folytatjuk)

Ösztöndijak

Az amerikai főiskolák tudomásul vették azt a jelentős tényt, hogy most Magyarországból nagyobbára fiatalok jöttek, köztük nagy számban diákok. Hogy akadálytalanul folytathassák itt tanulmányaikat, a megfelelő kvalifikációval biró diákok ösztöndijakat kapnak. Eddig 150 amerikai főiskola ajánlott fel összesen 400 ösztöndijat, 800,000 dollár összegben. Az ösztöndij felajánlásokat a World University Service (20 West 40 St., New York 18, N. Y.) tartja nyilván. Érdeklődőknek ott adnak felvilágositást.

Akik személyesen érdeklődnek, azoknak nagy segitséget jelent, hogy az irodában van egy magyar származásu amerikai hölgy, Dohányosné, Kovács Katalin, akivel magyar nyelven beszélhetik meg problémáikat.

A hitetlenség a gyönge, korlátolt emberek büne.

Minél kevesebbe kerül a nő, annál drágább szivünknek.

PORTAGE, PA.

UNION MŰHELY!

Modern hatalmas telepünkön több mint 170 union alkalmazottunk áll rendelkezésre. Nyugodtan bizhatja ránk a munkát, mindenre kiterjed figyelmünk.

Szőnyegtisztitás, szőrmetisztitás, szőrmemegőrzés, ruhatisztitás, ingmosás.

PORTAGE CLEANERS, INC.

Munster Road Portage, Pa.

Tel. Portage 3171; Windber 1010; Johnstown 9-1566

M A G Y A R U L B E S Z É L Ü N K!

MICHAELS WHOLESALE

PORTAGE, PA. — Tel. Dial 4421

Daniel Webster liszt, Larro takarmány, füszeráruk, mütrágya lime, robbantó anyagok, széna, szalma.

MAIN LINE SUPERMARKET is vezetésünk alatt áll!

Ezuton küldjük üdvözletünket magyar barataink nak!

Minden vas, festék, üveg, villanyos házifelszerelést nagy választékban megtalálhat nálunk

Plummer Hardware

Vasáruk, festékek, üvegáruk, villanyos felszerelések Benjamin Moore féle festékek. — Stanley szerszámok

S & H Green stampeket adunk, amikért nagyon értékes tárgyakat kap!

716 Main St. Telefon: 4211 Portage, Pa.

MARTINS FERRY, OHIO

LEE NADRÁGOK és INGEK ugyanazon anyagból

Munkaruhák minden méretben. Takarók, lepedők, párnahajak, yardosáruk. Champ kalapok, Van Heussen és Essley ingek, kesztyük, Ploncer nadrágszijak és nadrágtartók. Nannette and Cinderella kislány ruhák 6 hónapostól 14 éves korig. Lee munkás ruhák! Nagy választék!

A legszebb ajándék a GIFT CERTIFICATE.

LEE nadrágok és ingek

Darab áruk, fiu nadrágok, ingek, polo ingek, erős pamutkabát, uszónadrágok, ablak redőnyök

Briggs Brothers Department Store

"It pleases us to please you"

4TH & HANOVER STREET — TELEFON: 5

Martins Ferry, O.

HA ÖN ÉPITKEZIK... JAVITTAT... ÁTALAKITTAT

használja a mi teljes

ÉPITKEZÉSI SZOLGÁLATUNKAT

ahol egy helyben vásárol

a kidolgozásnál, költségvetésnél és a pénzügyi megoldásban is.

Ingyen segitség tervrajzzal 1869 óta t a r t u n k minden épitkezési anyagot

West Virginiában: Wheeling, Warwood, Elm Grove, Weirton és Follansbee

Ohioban: Bridgeporton, Martinsferryben, Steubenville

SCOTT LUMBER

54-IK ÉVÜNK. 1902—1956

The Citizen Savings Bank of Martins Ferry, Ohio

Betétje 10,000 dollárig biztositva a Federal Deposit Insurance Corporation-nál.

HA JÓL AKARJA MAGÁT ÉREZNI nézzen be hozzánk

DUTCH HENRY'S

RESTAURANT & UNION BAR

"ALL LEGAL DRINKS SERVED"

118 Hanover Street — Phone 53

Martins Ferry, Ohio

ART LYNSKEY, tulajdonos.

Jéghideg sört szállitunk házához láda számra. Este 6-tól 10-ig.

Kitünő borokat üvegenként is adunk.

NAGYSZERÜ TELEVIZIÓS KÉSZÜLÉK!

Logan, W. Va.

Bármilyen vizvezeték és csatornázási problémája van — bizza reánk!

Hotpoint **PECK** PLUMBING SERVICE
"At the Triangle"
Box 1311 — Logan, W. Va.
Tel.: 1419 — 1874

A hires NATIONAL Line egyedárusitói vagyunk a környéken!
MI ELADJUK... MI FELSZERELJÜK... MI KARBAN TARTJUK

Szeretettel köszöntjük Logan vidék magyarságát!

LOGAN ÉS KÖRNYÉKBELI MAGYAROK!

A környék képviselői vagyunk DODGE és PLYMOUTH kocsikban. Modernül felszerelt üzemünkben jótállás mellett végzünk javitást, festést stb. munkát. Áruljuk a hires Dodge "Job-Rated" truckokat!

2 évi vagy 25,000 mérföld "Car Life" garancia! Minden 2000 mérföld után ingyen olajcsere! — Minden 1000 mérföld után ingyen zsirozás!

— 21 ÉVE VAGYUNK ÜZLETBEN —

GOFF MOTORS, INC.

307 Hudgins St. — Telefon: 290 és 349. — Logan, W. Va.

MAGYAR BARÁTAINK!

Ha a legjobbat akarja vásárolni — okvetlen nézzen be hozzánk. Meg lesz elégedve!

SILVER BRAND CLOTHES

MENS' WEAR — LOGAN, W. VA

Welch — Beckley — Bluefield — Charleston és Wheeling W. Va.

Áruljuk az országszerte ismert Arrow ingeket - John B. Stetson kalapokat - Nunn Bush & Jarman cipőket - Hart Schaffner Marx ruhákat és felöltőket - McGregor sportruhákat, stb. Palm Beach ruhák és nadrágok. U. S. Rubber Booster Keds és Champ & Stetson szalmakalapok!

The National Bank of Logan

The NATIONAL BANK OF LOGAN
LOGAN, WEST VIRGINIA

Alapitva: 1934 január 22-én.
A Federal Reserve System tagja.
A Federal Deposit Insurance Corporation tagja.
Tartsa nálunk pénzét, ahol előzékenyen szolgáljuk ki.
Logan vidéke magyarságát szeretettel szolgáljuk.

BETÉTJE A FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORP. ÁLTAL $10,000.00-IG VAN BIZTOSITVA.

Beszéljen Magyarul Üzletünkben! Több magyar alkalmazottunk van!
"A NAGY ÁRUHÁZ, MELY KÜLÖNLEGES SZOLGÁLATOT AD."

Országosan hirdetett ruhák és cipők férfiak, nők és gyermekek számára. Teljes lakásberendezés, vas és villamossági áruk nagy választékban.

A hires General Electric villanyszekrényeket, rádiót, mosógépet, stb. árusitjuk!

Logan Mercantile Co.

300 MAIN ST. TELEFON: 150
Logan, W. Va.

Üdvözöljük Logan és környéke magyarságát!

Harris Funeral Home

LOGAN, W. VA.
Day or Night Phone 516 and 517
R. Bruce Harris — R. Bruce Harris Jr.

LOGAN PLANING MILL COMPANY
INCORPORATED

Magyar Barátaink és Üzletfeleink!

Üzemünkben mindent megtalál, amire szüksége van. Deszka, lécek, festék, szigetelő, cement, tetőanyag, stb. Csupa elsőrendü áru, kitünő minőség. Köszönjük pártfogását.

Telefon 1300 Logan, W. Va. 735 Stratton St.

Az országhirü **PRATT & LAMBERT** festékáruk képviselete

A FLINTKOTE szigetelő anyagokat áruljuk. Az általunk készitett THIKBUT zsindelyek a legjobbak. Nyáron és télen nincs jobb, mint az INFRA uj módszerü aluminium, összehajtható szigetelés. Szivesen megmagyarázzuk előnyeit.

ÜDVÖZÖLJÜK A KÖRNYÉK MAGYARSÁGÁT KEDVELT UJSÁGJUK UTJÁN!

Mindig hálásan gondolunk pártfogásukra.

COTTAGE FLOWER SHOP

Logan, W. Va.
126 Main Street — Logan, W. Va. — Telefon: 913
A Florist Telegraph Delivery Ass'n tagja vagyunk!

EGYHÁZI HIREK

Közli Bernáth Árpád lelkész

UNIONTOWN, PA.

Rendkivüli istentisztelet lesz március 31-én a uniontowni ref. egyház templomában. Utána menekült magyarok esküvője és lakodalmi ebéd egy órakor. Szőke István villanyszerelő, Polgárdi, Fejér megyei lakos, fog örök hüséget esküdni menyasszonyának, Abonyi Erzsébetnek, aki Zamárdi, Zala megyei lakos volt. A jegyespárt Bernáth Árpád lelkész hozta el Camp Kilmer, N.J.-ből. A lakodalmi ebédet a Ref. Nőegylet késziti el Deli Sándorné elnöknő vezetése alatt és tisztelettel hiv meg mindenkit. — Négy menekült magyar ifjunak talált otthont és foglalkozást a lelkész Uniontwn-ban és környékén magyar és angol családoknál. Ezeket a Ligonieri Bethlen Otthonból hozta el, ahova ideiglenesen voltak elhelyezve. — Március 10-én volt a magyar szabadságharc emlékünnepélye, melyen a menekült magyar fiuk szavaltak. A szép számban megjelenteket a Ref. Nőegylet vendégelte meg nagyszerü ebéddel.

MORGANTOWN, W. Va.

A szabadságharc emlék-ünnepélye március 17-én volt nagy templomi közönség jelenlétében. Kish András gondnok szép megnyitó beszéde után a lelkész vezette le a müsort, énekszámokat és szavalatokat. Hat menekült magyar ifju megható verseket szavalt, Kish Andrásné versben mondta el a szabadságharc történetét, Forgács János pedig versben intézte szózatát Amerika népéhez. Végül a Ref. Női Egylet szolgált fel kitünő ebédet, melyet Kónya Andrásné elnöknő üdvözlete vezetett be. Berczik György gondnok Uniontownból, szintén mondott felköszöntőt. Seres Mihályné, menekült magyar nő hazafias dalt énekelt, nagy tetszéssel fogadta a hálás közönség. — A lelkészlakásban lakik egy kőmives nejével és egy villanyszerelő menyasszonyával, meg egy géplakatos ifju, akik munkát keresnek. — A következő istentisztelet április 7-én lesz.

Crescent-Martins Ferry, O.
Ref. Egyház
Dr. Várady Arthur lelkész

Böjti Urvacsorában 132 testvérünk részesült illő módon.

Istentiszteleteink l e s z n e k: Március 31-én s április 7-én délelőtt fél 11-kor Crescenten.

Evangélizációs estéink március 25-től 29-ig minden este fél 8-kor Crescenten vendéglelkészek szolgálatával. Ott legyünk mindnyájan ezen áldott estéken.

Temettük nagy részvét mellett Sárkány István, Ősi, Veszprém m. születésü, 66 éves korban hirtelen elhunyt testvérünket.

Betegeink: Kálmán Gyula, Duliski János, Szücs András és Fekete Pálné; baleset áldozatai: Bajusz Árpád és Suták Istvánné.

Böjti kis kannáinkat használjuk s husvétra hozzuk be adományainkkal..

Immár 56 menekült érkezett környékünkre. Akik tehetik segitsenek élelmiszerrel és fölösleges butorral és háziesközökkel és munkaalkalmakkal. Még 16-nak nincs munkája. Tegyük meg, amit tehetünk értük.

ESEMÉNYEK NYOMÁBAN

(Folytatás az 5-ik oldalról)

A katonai előirányzathoz nem nagyon akarnak nyulni, sem a belföldi épitkezésekre, vizmüvek épitésére szánt összegekhez — mert ezekből való vágások esetleg szavazatok elvesztését jelenthetnék.

A UNIONOK ELLENI SENATUSI VIZSGÁLAT

során David Back és társai manipulációi megdöbbentő képet mutatnak az ország legnagyobb unionjánál folyt gazdálkodásról. Milliók usztak el a corrupt union vezetők kezein, nem beszélve arról, hogy mily üzleti kapcsolataik is voltak. Még csak az elején vagyunk a union szennyesek kiteregetésének— és még csak egy union szennyesét teregetik, már is szomoru képet kapott az ország népe. És David Beck és társai igazolják azokat, akik a Taft Hartley törvényt szükségesnek tartják, sőt annak szigoritását is, rá tudnak mutatni, hogy még a törvény létezése mellett is tudnak lopni.

MEGSZERETTÉK FLORIDÁT

Yesso Imre és neje, Nemacolin, Pa.-ból három hónapot töltöttek Floridában, Miami városban, ahol Nt. Péter Antal és nejétől béreltek lakást maguknak. Kellemesen töltötték az időt a szép napos időben és szórakoztak is kedves magyar társaságban, kitünő magyar zene mellett a Kossuth Teremben.

Annyira megtetszett nekik ott az élet, hogy elhatározták, oda fognak költözni. Yesso testvér nyugdijas bányász és az élete hátralévő részét jobb éghajlat alatt kivánja tölteni, mint amiben Pennsylvaniában részük van.

HALÁLOZÁS

Mészáros Lajos testvér Glouster, Ohioban életének 81-ik évében február 18-án befejezte földi életét. Február 21-én csütörtökön a Szent Kereszt róm. kat. templomban mutattak be lelke üdvéért szentmisét és végezték a temetési szertartást, mely után a Kálvária temetőbe kisérték nyugvóhelyére.

Gyászolják özvegye, fiai József és Béla, Glouster, O., leányai: Szabóné Katalin, Glouster, Ohio, Molnárné Borbála, Detroit, Mich. Kollarné Etel, Columbus, O. és Grubbsné Margit, Dallas, Tex. 24 unoka és 20 dédunoka.

A JEWISH APPEAL 100 millió dollár támogatást kér a zsidó menekültek részére.

EGY KILENC ÉVES FIU, Gordon Rowe, Buffalo, New Yorkban, sohasem fogja elfelejteni, hogy második emeleten lévő szobájába becsapott villám a háztetőn keresztül, lepörkölte a szoba három falát, felgyujtotta a vánkost, a takarót és lepedőt, melyen aludt, a fiunak azonban az ijedtségen kivül más baja nem történt.

WILLIAMSON, W. VA

Williamson vidék magyarsága gyász esetén keressen fel bennünket.

Jutanyos és pontos kiszolgálás

— ARAINK MÉRSÉKELTEK —

ALLEN FUNERAL HOME

WILLIAMSON, W. VA.

VÉGÁLLOMÁS

Virágos csodás tájak között indult utam.
De szivem a bolondos tulfütött gép gyorsan tova vitt
Nem vettem észre, hogy utam megett
Egy-egy mosolygó arcu lány
Mind annyi egy kicsi állomás
A boldogság int.
Csak rohantam vakon célom felé
Bensőmben zugva, zakatolva dübörgött a gép:
Saját lendületem vitt, sodort magával
Csábitott egy messzi csalóka fény.
Néha egy-egy meredek domb előtt
Amely szenvedésből volt kirakva
Imádkoztam, könyörögtem Istenhez,
Félve, hogy utam megszakad.
S mikor a nehéz domb mögöttem maradt,
Előttem vidám lejtő terült
Elfeledtem Istent imádságot
Csak rohantam esztelenül.
Aztán egyszer elmaradt a virágos csodás táj.
Éltem az üres semmibe szaladt.
Hol minden ami szép volt, megtépett rongyként hever
Csak fájó emlékem maradt.
Még megy-megy bukdácsolva az öreg gép
Egy-egy emlék hajtja tovább
De lehet, hogy holnap, utam végére ér
Megáll a szív — itt a Végállomás.

Hornyák A. János
Farmington, W. Va.

A déli szénmezők magyarjaihoz

Szeretettel értesitem a déli szénmezőkön élő magyar testvéreket, hogy a William Penn Fraternális Egyesület 25-ik, Beckley, W. Va. fiókja férfi és női kuglizó csapatai résztvesznek Dayton, O.-ban a május 25-ikén és 26-ikán tartandó 14-ik országos kuglizó versenyen és testvéri találkozón. Arra kérem a déli szénmezők magyarjait, akik nem kuglizni, de testvérekkel találkozni el akarnak jönni velünk Daytonba, legyenek szivesek ezt velem a 25-ik fiók ügykezelőjével közölni.

Csapataink minden pénteken este 8 órakor kugliznak Beckleyben a Beckley Bowling Alleyben és szeretnénk, ha a környék magyarjai ilyenkor benéznének oda.

A férfi csapatunk tagjai: Ewell Robenitti kapitány, Hajas Miklós, Csapó István, Helmeczi Ferenc és George Rorrer.

A női csapat tagjai: Mrs. Elizabeth Clay kapitány, Myrtle Nace, Mary Zuchik, Bernice Block és Joanne Tyree.

Magyar testvéri szeretettel
Gall Lajosné, ügykezelő
Box 7
Glen Daniel, W. Va.

A Magyar Bányászlap fenntartására...

Az elmult két hétben a következő testvérek küldtek segitséget előfizetéseiken felül is kedves lapjuknak életbentartásához: 4 dollárt: Harsányiné Anna, Wyano, Pa., Kropog István, Fairmont, W. Va., Novák Lajos, Elizabeth, Pa., Dailyné Erzsébet, New York, N.Y., Rácz János, Cairnbrook, Pa., 2 dollárt: Lassan József, Cleveland, O., Kish Antal, Dawmont, W. Va., özv. Kun Mihályné, Rand, W. Va., Biró Flórián, Flint, Mich., Mijaresné Emma, East Fultonham, O., Kish István, Rivesville, W. Va, 1 dollárt: Ádám Gyula, Grant Town, W. Va.. Nagy Ferenc, Skelton, W. Va., Kósa István, Eleanor, W. Va., Magyar György, West Frankfort, Ill.

Köszönet testvérek.

Dailyné B. Erzsébet newyorki kedves olvasónktól, aki édesapja után örökölte a Magyar Bányászlap szeretetét a 10 dolláron felül, amit lapunkra küldött ezt a szivemig ható levelet is kaptam:

Kedves Fisher Ur:

a legnagyobb megelégedésemnek és köszönetemnek adok kifejezést azért a tiszta és szép nehéz munkájáért, amivel az olvasóközönséget szolgálja. Öröm olvasni lapjukat, mert tudom, hogy tiszta munkás érzelemmel szolgálnak.

Köszönetet mondok Himler urnak is a szép és nemes munkájáért amit a cikkein keresztül nekünk ad.

Isten áldja Önöket és az olvasóközönséget is.

Mrs. Elizabeth B. Daily
New York.

Utóirat: Még egyszer köszönöm szolgálatukat, örülök, hogy olvasója lehetek ennek a szép magyar lapnak, mert nem hagyja elfelejteni ebben a nagy városban, hogy hol is nevelkedtem fel azon a szép bányavidéken, ahol mindenki egy volt és szerették és ismerték egymást, nem ugy mint ebben a nagy városban, ahol nincsen idő senkinek se törődeni a másikkal, mindenki siet, nem tudni, hová.

Bocsánat Fisher ur, hogy ezzel terhelem, de aki olyan tiszta magyar tud lenni az meg is tud engem érteni. Igaz magyar szülők neveltek fel ebben az országban és ezért tudok olyan magyar lenni és büszkén mondani, hogy magyar vagyok.

PREVENT FIRES!
. . . use only non-flammable cleaning fluids!
SPARKY SAYS: DON'T GIVE FIRE A PLACE TO START

A HUNCUT PÉK

I. Lajos bajor király igen szerette alattvalóit, de a fegyelmet is fenntartotta közöttük. Egyszer rangrejtve sétált a müncheni utcákon s hazafelé menet a palota előtt őrt álló katona nem tisztelgett.

— Miért nem tisztelegsz? — kérdezte a király haragosan. — Nem ismered tán a kenyéradódat?

— Ugy? — válaszolt a katona. — Te vagy hát az a huncut pék, aki azt a silány kenyeret szállitja? És még te kivánod, hogy tisztelegjek?

A király jót mulatott a félreértésen s nem büntette meg az egyszerü katonát.

HAGYMAHIÁNY van a Fülöp szigeteken s a feketepiacon $1.25-ért árusitják fontonkint. A kormány 23 centbe szabályozta a hagyma árát s behozatalát állami ellenőrzés alá vette.

A gyermek alvási ideje

Most, hogy a gyermekek iskolába járnak, a jó szülőnek fontos az, hogy gyermeke teljesen kipihenve induljon el reggel az iskolába. Vonatkozik ez ugy azokra a gyermekekre, akik most kezdenek ovodába járni s hozzá vannak szokva ahhoz, hogy ebéd után egy kis ideig aludjanak, mint azokra a gyermekekre, akik most járnak az első elemibe, ovodába nem jártak, de délutánonkint egy kevés ideig aludtak. Ezek a gyermekek most ebéd után az iskolákban pajtásaikkal játszanak, elvegyülnek közéjük s ez ébren tartja őket, ugy hogy nem lesznek álmosak, nem kivánják meg a délutáni pihenést. Éppen ezért az ovodás gyermekeket este 8 órakor ágyba kell fektetni, ha másnap reggel 7 órakor kell felkelniök.

Az elemi iskolás gyermekeknek naponta legalább 11 óra alvásra van szükségük életkoruk, egészségi állapotuk s szervezetükhöz mérten. A szülő megfigyelheti a gyermekét, hogy mennyi alvásra van szüksége annak, hogy kipihenheshesse magát. Ha a gyermek 30 perccel tovább alszik mint kellene, akkor kábultnak érezheti magát s másnap reggel ideges. Viszont, ha kevesebb ideig alszik, akkor fáradt s esze nem lesz fogékony, leckéit nehezen tanulja meg s mert nem tud az iskolában a magyarázatokra kellően figyelni, csak meghallja, de nem fogja fel, amit hall.

Számos rendkivül élénk gyermek nem szeret aludni menni. az ilyennek szüksége van azonban lefekvés előtt másfajta pihenésre, ez azonban ne legyen sem rádió, sem televiziós program, hanem csöndes semmittevés, vagy régi kis meséket mondjunk el gyermekeinknek, olyant, ami nem izgatja fel őket. Ugyanugy arra is kell ügyelni, hogy a házifeladatokat a gyermekek lefekvés előtt egy órával befejezhessék. Ha pedig a gyermekeknek valami összejövetelük van, azt pénteken vagy szombaton tartsák meg, ne hétköznapokon.

A gyermeknél nehézség állhat elő, a rádió és televiziós program lezárása miatt. Azonban meg kell velük értetni, hogy nekik elegendő alvásra van szükségük, de még akkor is, ha ezt a gyermekek nem akarják megérteni, a szülők ne tágitsanak attól, mert a fő a gyermek egészsége s ez megkivánja az elegendő alvást a számukra.

ÁLLATKERTBEN

— Nini, mama, milyen madár ez? — kérdi a négy éves kislány.

— Fekete gólya.

— Nem is tudtam mama, hogy fekete gólya is van.

— Te kis csacsi, persze, hogy van. Ez hozza a fekete gyerekeket.

SAN FRANCISCOBAN, William Brown nevü embert részességgel vádolva állitottak a biró elé. Brown azzal védekezett, hogy nem lehetett berugva, mert amikor a rendőr elfogta hajtás közben. éppen másik cipőt huzott fel lábára a kormánykerék mögött. A biró részeg hajtásért 6 dollárra s hazug vallomásért 10 dollárra büntette meg.

ÉVENTE 800 millió dollár kárt okoznak az üzleteknek és vállalatoknak az alkalmazottak lopásaikkal, aminek csak kis része térül meg biztositásból, mert nem vesznek ki elég összegü lopás elleni biztositást a cégek, s a magánosok.

A szerelemből csak a házassággal lehet kigyógyitani az embereket.

BROWNSVILLE, PA.

A magyarság kedvelt festék üzlete!

PITTSBURGH PAINTS

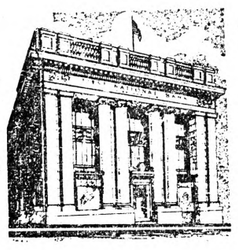
PITTSBURGH PLATE GLASS CO.

Falpapir — Redőnyök — Ablakfüggönyök

6 High St. Brownsville, Pa. Telefon: 1156

AUTÓÜVEGEK BÁRMILY KOCSIBA!

CYRIL T. BOGNAR, Manager



PÉNZE $10,000.00-IG BIZTOSITVA VAN NÁLUNK!

Gondoljon jövőjére. Spóroljon állandóan. A banktizlet minden ágában rendelkezésre állunk.

délután 5:30-ig (szombaton zárva)

PÉNTEKEN nyitva tartunk reggel 9-től

Automobil vásárlásra hitelt nyujtunk!

kapható nálunk

SAVINGS CERTIFICATE

Három évre szóló 2½%-ot jövedelmező

First National Bank in Brownsville

BROWNSVILLE, PA. TEL: 860

A Federal Reserve System és a Federal Deposit Insurance Corporation tagja.

"See 1st National First"

BROWNSVILLE-I ÉS KÖRNYÉKBELI MAGYAROK!

Ha nálunk tisztittatják, festetik át ruháikat, azok olyanok lesznek, mint az ujak.

Fashion CLEANERS & DYERS

Tisztitás — Vasalás — Átfestés

— SZÉP INGVASALÁS —

Szükség esetén 2 óra alatt tisztitjuk vagy festjük ruháját

Szőrmemegőrzés nyáron át. — Szőnyegtisztitás

18 üzletben 40 személy áll rendelkezésére

Iroda és mühely: Water St. — Tel: 63. — Brownsville, Pa.

Attilio Cicconi tulajdonos.

Az országhirü ARMSTRONG linoleum és tile képviselete!

Sok magyar család vásárol tőlünk

BROWNSVILLE, DAISYTOWN, HILLER, STB. körül

JAMESTOWN acélból és fából készült kitchen cabinetek

CRUMRINE'S CUSTOM FLOORS

121 High St. — Brownsville, Pa. — Tel.: 1930

— SHERWIN-WILLIAMS FESTÉKÁRUK —

Linoleum, Asphalt tile, Vinyl, Monowall,

121 High St. — Brownsville, Pa. — Tel.: 1930

NAVACO Awnings

Mrs. Ralph S. Crumrine és Ira R. Peightel, tulajdonosok

Áruljuk az országoshirü

GENERAL ELECTRIC

gyártmányokat. Televizió, refrigerator, ablakba beállitható airconditioner, Deep freezer, stb. — Könnyü részletek.

Nyitva nyáron: 9-től 5-ig, — Szeptembertől juniusig 9-től 9-ig.

Circle Sales & Service Co.

Telefon: 510 — BROWNSVILLE, PA.

BÁRKI AZ ÖN ORVOSA,

RECEPTJÉT MI GONDOSAN ELKÉSZITJÜK

CENTRAL PHARMACY

PHONE 18 W. F. JOHNSON, PH.G.

8 HIGH ST., BROWNSVILLE, PA.

Nézzen be modern üzletünkbe, ahol sok száz hasznos gyógyszertári cikket talál. — Mindenből a legjobb minőségüt.

Sok derék magyar vevőinknek a "Magyar Bányászlap" utján küldjük üdvözletünket. Nézzen be hozzánk mielőtt akár uj, akár használt automobilt vásárolna.

H & H

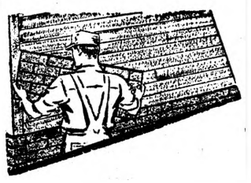
Chevrolet Company

400 MARKET STREET

Telefon: 1800-1820.

BROWNSVILLE, PA.

"We Sell the best and junk rest."



Bármely épitkezési, házjavitási munkát ránk biz, mi azt lelkiismeretesen, szakértelemmel elkészitjük. Tetőzet, házburkolat, fütési készülékek, aluminium redőnyök.

Brownsville Siding and Roofing Co.

D. I. Cohen, tulajdonos

BRIDGE and HIGH STR.

Telefon: 1492

BROWNSVILLE, PA.

BUY U. S. SAVINGS BONDS

A BOROSPINCE KULCSA

Rakoncza Ábris ur hazajött a falujába, minekutána negyven évig járta a világot. Megunta a világjárást s Ábris ur megtért őseinek földjére.

Rakoncza Ábris ur décházi ember.

Jó borozó világ volt akkor Décháza. És negyven esztendeje, mikor Ábris ur még kis urfi volt, már rohamosan fogytak a földek az italra, mulatságra szükséges pénzt miatt, mert sorra eladta Máté ur, Ábris apja, az őseitől örökölt földeket s már akkor mondogatták a józan gondolkodásu parasztok, hogy Ábris ur bakter lesz még azokon a szőlőkön, ahol most Máté ur urkodik.

Fülébe került ez Máté urnak. Roppant méregbe jött rá.

— Nem vásik abba a kentek foga. Ur lesz az én fiam. Rangja lesz annak mindenkor és módja. Nem szorul erre a vén földre. Viszem én az őszön Patakra.

S ősszel csakugyan be is vonszolta a fiát Patakra, de sokkal bajosabban, mint mikor fiatal bikabornyut vágóhidra visznek.

A Rakonczákban ősi volt az ellenszenv a betü iránt. Hatszáz évig valának ők nemesek és vitézlők, mikor akadt egy közülök, aki megtanulta a nevét lefirkantani. S ez a magyar, Ábrisnak csak a nagyapja volt.

Volt dolguk a pataki professzoroknak, mig ilyen tradiciók gazával boritott gyermeki lelket a tudományok bekebelezésére alkalmatos talajjá müveltek. Arra nem is volt elég nyolc esztendő, hogy ő megérjen maturándus tudóssá, kellett arra tizenöt! Két tanári kart nyütt el, mert mikor oskolába vitték őt, öregurak vesződtek vele, mig meg nem unták s el nem haltak vagy meg nem szöktek előle, azután csupa ifju professzorok vénültek bele a hivatásukba a neki beirt szekundákon keresztül.

Hanem az apja is addig élt, mig a fiát kitanittatta. Akkor aztán Ábris ur bucsut mondott a falunak s elment hivatalt keresni. Nincs széles Magyarországon olyan hivatal, amelynek a ranglétráját meg ne próbálta volna. Volt ő minden rangon, mig aztán negyven évre kikopott előle az ország s hazajutott a falujába.

A szive vitte haza, mert a legvigabb korhelykedései közben is mindig megemlékezett arról, hogy az ősei milyen borokat ittanak a décházi pincékben s lám ő hálátlan ivadék, rossz kocsmárosok pancsolt borát issza.

— Atyámfiai — köszönt be a parasztokhoz, — hazajöttem. Itt laktak az atyáim, itt haltak meg, itt nyugosznak. Itt fogok meghalni én is a ti kebleteken. Hanem addig is adjatok valami hivatalt, kedves barátaim.

A kedves barátaim összenéztek, megvakarták a fejüket. S Kónya Ferkó esküdt megkockáztatta:

— Talán a dinnyelopászati ellenőrség megfelelő volna.

Ábris ur legyintett.

— Dinnyecsősznek jó lesz a Misu cigány is, én a pincekurátorságra pályázom barátaim.

A parasztok szóbaállottak. Ki tudja, nem okos dolog-e. Aki annyi bort kóstolt világéletében, az csak érthet a borhoz. Meg is alkudtak. Fizetés nem jár, bort ihat, amennyi kell, enni hol itt, hol ott, majd csak kerül valami.

Ábris ur megkezdte a hivatalt, sorra kóstolgatván a falu összes pincéinek borait. Ez jó ideig eltartott, minden pince kapott egy-egy napot, esetleg többet, már tudniillik, hogy meddig hallgatta a gazda az Ábris ur adomáit. Mert folyt belőle a szó, mint kezealatt a csapból a bor.

Szép napok voltak ezek. A parasztasszonyok jó ebédet főztek, mint aratáskor, nem kiméltek a disznóhust s akkora csörögéket sütöttek, mint egy-egy malac. Ábris ur százszor is elmondta napjában, hogy áldja a percet, amelyben kedves szülőfaluja eszébe jutott.

Décházán annyi pince volt a lapos kis hegyoldalban, mint az ürgelyuk a mezőn. És mégis mindennek van határa. Mikor egyszer csakugyan végigjutott a pincék során, sehogysem tudta rávenni a gazdákat, hogy kezdjék vele ujra a borkóstolást. Kitavaszodott, jöttek a mezei munkák. Kapát kalapáltak, kaszát fentek mindenfelé s káromkodtak, mint a veszedelem. Senkinek sem volt már ideje, hogy a pincében hüsöljön.

— Majd ősszel — mondogatták. — Nem jó bizgatni a bort, csak hagy érjen magától.

De hát nem azért ád az Isten hivatalt az embernek, hogy észt is ne adjon hozzá. A falunak is volt nagy pincéje, amit a biró őrzött. Ábris ur hát elővette a birót s addig beszélt neki, mig ki nem ment vele a pincébe. Ott aztán minden hordónak kitalált valami nevezetes munkát s a hordó faránál leste órákhosszat a csöndes erjedés kellemes illatát.

A biró elunta, otthagyta s nagy csizmával ment a maga mezejére. Hadd dolgozzon az öreg. Csak van szive, nem rontja el a bort, aki ugy szereti.

Lassan egészen tulajdonába ment Ábrisnak a pincekulcs s az arca a boldog hivataltól egyre fényesebben ragyogott s a beszéde egész nyáron magasan szárnyalt. Ha olykor ellenőrizni benézett valaki, láthatta, hogy a hordók szépen sorjában állanak.

Egész nyár elmult, Ábris ur a nagy szorgalomban egészen odalett. Már nem evett és alig volt ereje jártányi. Örök szomjuság gyötörte s a távoli pincékbe alig birt kimászni. Ugy, hogy kint lakott, kint hált az ászkok alatt vagy az árokban, mikor hazafelé baktatott.

Egyszer aztán vészhir futotta be a falut, mintha tüzet kiáltottak volna. Az asszonyok kicsődültek az utcára és a kezüket tördelték, az emberek mogorván hallgatták a fehérnép szörnyü panaszait.

Kisült, hogy a falu pincéjében százakra menő kár van. Ábris ur egymaga tizével üritette ki a gönci hordókat s csak most kellett észrevenni, ősszel, mikor a falu rendes szokás szerint bort akart eladni a jó megérett öreg hordók közül.

Mint a ludak rohantak rá az öregre, hogy elvegyék tőle a pincekulcsot. De Ábris ur beesett mellel, révedező szemekkel állott a kemény marku parasztok elé:

— Esztendőre megválasztott pincekurátor vagyok! Engem nem lehet elmozditani! Meglátom, ki merészeli ököllel ütni le a kurátorát!

Reszkető inain alig állott s az emberek nem akartak hozzá nyulni.

Ábris ur szabadon járt s hol itt, hol ott, ezután is meghivták enni is.

— Nagy okos maga Ábris ur — mondta neki a biró menyecske-lánya, — hogy a falu nem tud megszabadulni magától.

Ábris ur legyintett.

— Mert az egész falunak nincs egy pohár bor ára esze!

— Hát ugyan mit kék tenni, ha maga vón a biró helyibe?

Ábris ur részegen röhögött s megcsipte a menyecske arcát.

— Mit? . . . Adj egy pohár bort.

Beleöntötte reszkető kézzel olthatatlan örök szomjuságának ölibe.

Óh, óh! — motyogta — mér nem tesznek más lakatot a pincére!

Azzal felballagott a hegyre a pincéjéhez. Lassan vonszolta a lábait, fel-felbukott, hosszu ideig hevert.

Estére ért a pincéhez. Bele akarja dugni a kulcsot a zárba, nem megy.

Nem megy s végre ráismer az uj lakatra.

— Vége van a rangnak, vége van a rangnak, más lakatot tettek a pincére.

Leült a földre és elaludt.

Reggel kora hajnalban megindult ujra világjáró utjára és soha többé nem hallottak róla.

WEST BROWNSVILLE, PA.

Mielőtt automobilt vesz — ujat vagy használtat — nézzen be ide

HORTON FORD SALES, Inc.

NATIONAL PIKE

WEST BROWNSVILLE, PA.

Telefon: 657 — 658

Phone 8611 J 1 — Used Car Lot

Phone 1921 Used Car Lot

Harry Horton, tulajdonos.

BEALLSVILLE, PA.

Kedvelt ujságjuk a "Magyar Bányászlap utján köszöntjük magyar barátainkat

Villamos házi felszerelési tárgyak. DUPONT festék. AUTOMOBIL GUMIK JAVITÁSA ÉS UJRAÖNTÉSE A LEGFONTOSABB MUNKÁNK.

McDaniel Tire Service

BEALLSVILLE, PA.

Telefon: Beallsville 25

a "40"-es uton

LEE TIRES

Genuine Goodyear SUBURBANITE

CALIFORNIA, PA.

A JÓ BIZTOSITÁS NEM OLCSÓ! AZ OLCSÓ BIZTOSITÁS NEM JÓ!

AUTÓBIZTOSITÁS! TÜZ ELLENI BIZTOSITÁS!

Csupa megbizható nagy társaságokat képviselünk.

Köszönjük a magyarság támogatását!

J. W. EDWARDS & COMPANY

REAL ESTATE AND INSURANCE

Telephone: WE 8-2520 — California, Pa.

TÜZ - AUTÓ - BALESET - KÁRTÉRITÉSI BIZTOSITÁSOK

Peoples First National Bank & Trust Company

PITTSBURGH, Pa. - CALIFORNIA, Pa. fiók

A Federal Deposit Insurance Corp. tagja.

Gondoljon a PEOPLES FIRST-re — az Ön társadalmának bankjára. — Vásároljon bankunkban.

2½% kamatot hozó SAVINGS CERTICAT-ot

Phone: WE 8-2228

— Betétje most $10,000-ig van bebiztositva —

CANONSBURG, PA.

71 évi üzleti multunk garancia, hogy itt a legjobbat kapja. Üdvözlet sok derék magyar vevőinknek.

VAN EMAN BROS.

Vasáru — Kályhák — Butor

A kitünő LUCAS-féle festékek minden szinben!

TELEFON: 9 CANONSBURG, PA.

EGYLETI KALAUZOK

ELSŐ MAGYAR BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET
DAISYTOWN, PA.

Elnök: Illár Ferenc, alelnök: Debreczeni József, titkár Jávorszky József, pénztárnok: Tokár József, számvevő Micski Béla, hármastagu bizottsági jegyző: id. Debreczeni Sándor; tagok: Bodnár Mihály és Bodnár István, házbizottsági jegyző: Szabó Sándor, tag Timár Sándor. Gyülését tartja minden hónap harmadik vasárnapján, saját otthonában.

WILLIAM PENN
FRATERNÁLIS EGYESÜLET
23-IK FIÓKJA
POCAHONTAS, VA.

Elnök: Nagy Gáspár; titkár-pénztárnok: Frank Soos, Box 57, Pocahontas, Va.

Gyüléseit tartja minden hónap második vasárnapján délután 2 órakor a Református Templom iskolatermében

WILLIAM PENN
FRATERNÁLIS EGYESÜLET
25-ik fiókja, BECKLEY, W. Va.

Elnök Szuch Imre, alelnök Kacvinszky Lajos, ügykezelő Gall Lajosné, Box 7, Glen Daniel, W. Va., telefon: 2091, akihez minden levél és pénz küldendő, jegyző Gall Lajos, ellenőrök Bernáth József és Hajas Miklós, vigalmi bizottság Gall Lajos és Hajas Miklós, fiók konvenciós delegátusok a legközelebbi konvencióig Domokos Mózes és Bernát János. Gyüléseit minden hónap harmadik vasárnapján délután 2 órakor tartja Skeltonban a Tony Dance Landben.

WILLIAM PENN
FRATERNÁLIS EGYESÜLET
32-IK FIÓKJA
GARY, W. VA.

Elnök: Tóth Lajos; alelnök: Hajzer József; titkár-ügykezelő: Dávid Lajos, cime: Box 864, Gary, W. Va., kihez minden egyleti levél küldendő; kerületi delegátosok: Tóth Lajos és Dávid Lajos. Beteglátogatásra kirendelhető minden tag.

Gyüléseit tartja minden hó első vasárnapján, délután 2 órakor Garyben a Red Cross Hallban.

WILLIAM PENN
FRATERNÁLIS EGYESÜLET
248-IK FIÓKJA
LOGAN, W. VA.

Gyüléseit tartja minden hó 1-ső vasárnapján d. u. 2 órai kezdettel Loganban, Cole St. az Odd Fellows épületben.

Elnök: Wagner András. Dehue W. Va., Box 1. Alelnök Korody László, Box 137, Holden, W. Va. Ügykezelő és jegyző Vizi János, Logan, W. Va., Box 272, tel: 63W11. Ellenőr Tarsoly Sándor. Számvizsgálók: Pozegané Wagner Betty és Iván Olga. A fiók delegátusai: Wagner András és Tóth Péter.

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET
343-IK FIÓKJA
SO. WILLIAMSON, W. VA.

Gyüléseit tartja minden hó első fizetés nap utáni vasárnap délután egy órai kezdettel az ügykezelő otthonában.

Elnök: Dóka András; titkár-pénztárnok és a gyermekosztály vezetője: Mayerchak J. Pál, Box 923, Williamson, W. Va., kinek cimére a kültagoktól a havidijak küldendők. Beteglátogatást adott esetben a titkár teljesiti.

WILLIAM PENN
FRATERNÁLIS EGYESÜLET
566-IK FIÓKJA
FARMINGTON, W. VA.
Alakult 1924 november 9-én

Elnök: Elekes László; ügykezelő: Hornyák A. János, Box 553, Farmington, W. Va.; akinek cimére küldendők a fiókot érdeklő levelek. Betegek látogatásáról a titkár gondoskodik és nevez ki beteglátogatókat. Gyüléseit tartja minden hónap harmadik vasárnapján délután 1 órakor a titkár lakásán.

BRIDGEPORTI SZÖVETSÉG
373-IK OSZTÁLYA
LOGAN, W. VA.

Elnök: Id. Zékány B. Sándor; alelnök: Wagner Betty Jean; titkár-pénztárnok: özv. Szepessy Istvánné, Hutchinson, W.Va., Logan Co., minden pénzküldemény, havidij, stb. a pénztárnok cimére küldendők. Jegyző-ellenőr: Wagner András. Számvizsgáló: László Ferenc.

Gyülés minden hónap első vasárnapján, délután két órakor Loganban, Cole St., az Odd Fellows épületben.

Az Amerikai Bevándorlási Muzeum dacolni fog minden viharral

Ha magyar származásu polgártársaink a szabadság eszméjének szentelt egyetlen amerikai emlékmü helyén tüntetni óhajtanak a magyar szivnek és észnek oly drága szabadság eszméje mellett, megtehetik azt bármily időben, napsütésben vagy égiháboru idején is. Az Amerikai Bevándorlási Muzeum épületében, amelyet a Szabadság Szobor köré épitenek, 750 személyt befogadó zárt ünnepi teremnek is helyet adnak.

A Szabadság Szoborhoz tehát nemcsak napsütéses időben lehet majd kirándulni.

A Muzeum az amerikai nép ajándéka lesz, amely sokféle nemzetiségü, faju és vallásu emberekből alakult ki, hogy a "Nemzetek Nemzetének" eszményt, amely elregéli, hogy megtestesiti majd a hősköltemény fejezze ki. Az emlékmü magyarok és még 100 féle más nép, szabadságot és érvényesülést keresve, e földön valósitották meg ideáljaikat. Az 1886-ban felállitott Szabadság Szobor a muzeummal együtt az amerikai nemzet jelképes kifejezője lesz.

A Muzeum felépitésére inditott akció, amelynek "Operation Unity" a neve, 5 millió dollárt kiván összegyüjteni. Ebből az alapból nemcsak épiteni fognak, hanem a tárggyal összefüggő ismeretterjesztő anyaggal és filmekkel is ellátják a tanintézeteket és közérdekü szervezeteket az egész országban.

A Muzeum gondnokai: Ulysses S. Grant tábornok, Pierre S. du Pont, Alexander Hamilton és Edward Corsi; a magyarokat pedig: Szántay Dániel, Révész Kálmán, Falussy Alajos és Gombos Zoltán képviselik.

A magyarszármazásu amerikaiak hozzájárulásával valósággá fog válni az érdemes terv, amely örök időkre megemlékszik majd Amerika alapitóiról.

MAINE ÁLLAMBAN évente 80 millió dollár ára tengeri rákot fognak és értékesitenek.